



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen



BILANCIO PLURIENNALE

MEHRJAHRESHAUSHALTSPLAN

2011 - 2013

PARTE I - Entrate

TEIL I - Einnahmen



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

PARTE I - Entrata

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

I. TEIL - Einnahmen

Risorsa	Einnahmekonto	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS					TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkung
		2011 - 2015												
		2011	2012	2013	2014	2015								
1		2	3	4	5	6	7	8						
Avanzo di Amministrazione di cui :	Verwaltungsüberschuß davon:	24.530.600,00	12.609.200,00	9.924.650,00	0,00	0,00	47.064.450,00							
Vincolato	Zweckgebunden	11.500.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11.500.000,00							
Finanziamento Investimenti	Finanzierungen der Investition	9.631.600,00	9.907.200,00	7.375.650,00	0,00	0,00	26.914.450,00							
Fondo Ammortamento	Abschreibungsfonds	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00							
Non Vincolato	Nicht Zweckgebunden	3.399.000,00	2.702.000,00	2.549.000,00	0,00	0,00	8.650.000,00							
TITOLO 1 - ENTRATE TRIBUTARIE	TITEL 1 - EINNAHMEN AUS STEUERN													
Categoria 1 - IMPOSTE	Kategorie 1 - STEUERN													
0005 RISORSA 5 - IMPOSTA SULLA PUBBLICITA'	0005 EINNAHMEKONTO 5 - WERBESTEUER	980.000,00	980.000,00	980.000,00	0,00	0,00	2.940.000,00							
0010 RISORSA 10 - INVIM (PARTITE ARRETRATE)	0010 EINNAHMEKONTO 10 - WERTZUWACHSSTEUER AUF IMMOBILIEN (RÜCKSTÄNDIGE POSTEN)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00							
0015 RISORSA 15 - ADDIZIONALE ENERGIA ELETTRICA	0015 EINNAHMEKONTO 15 - ZUSCHLAG STROM	850.000,00	850.000,00	850.000,00	0,00	0,00	2.550.000,00							
0020 RISORSA 20 - IMPOSTA DI SOGGIORNO	0020 EINNAHMEKONTO 20 - AUFENTHALTSSTEUER	250,00	250,00	250,00	0,00	0,00	750,00							
0030 RISORSA 30 - I.C.I.	0030 EINNAHMEKONTO 30 - GEMEINDESTEUER AUF IMMOBILIEN	17.060.000,00	17.560.000,00	17.560.000,00	0,00	0,00	52.180.000,00							
0035 RISORSA 35 - ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IMPOSTA SUL REDDITO DELLE PERSONE FISICHE	0035 EINNAHMEKONTO 35 - GEMEINDEZUSCHLAG AUF DAS EINKOMMEN NATÜRL.PERSONEN	3.100.000,00	3.100.000,00	3.100.000,00	0,00	0,00	9.300.000,00							
0040 RISORSA 40 - ENTRATE DERIVANTI DAL 5 PER MILLE	0040 EINNAHMEKONTO 40 - EINNAHMEN 5 PRO MILLE DER IRPEF	50.000,00	50.000,00	50.000,00	0,00	0,00	150.000,00							

**Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**

PARTE I - Entrata

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

I. TEIL - Einnahmen

Risorsa	Einnahmekonto	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS					TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkung	
		2011 - 2015													
		2011	2012	2013	2014	2015									
1		2	3	4	5	6	7	8							
Totale Categoria 01	01. Kategorie insgesamt.....	22.040.250,00	22.540.250,00	22.540.250,00	0,00	0,00	67.120.750,00								
Categoria 2 - TASSE	Kategorie 2 - GEBÜHREN														
0065 RISORSA 65 - TASSA AMMISSIONE CONCORSI	0065 EINNAHMEKONTO 65 - WETTBEWERBSTEILNAHMEGEBÜHR	500,00	500,00	500,00	0,00	0,00	1.500,00								
Totale Categoria 02	02. Kategorie insgesamt.....	500,00	500,00	500,00	0,00	0,00	1.500,00								
Categoria 3 - TRIBUTI SPECIALI ED ALTRE ENTRATE TRIBUTARIE PROPRIE	Kategorie 3 - SONDERABGABEN UND ANDERE EIGENE EINNAHMEN AUS														
0090 RISORSA 90 - INFRAZIONI ALLA FINANZA LOCALE	0090 EINNAHMEKONTO 90 - VERSTÖSSE GEGEN DIE ÖRTLICHEN FINANZBESTIMMUNGEN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00								
0095 RISORSA 95 - DIRITTI PER PUBBLICHE AFFISSIONI	0095 EINNAHMEKONTO 95 - P LAKATIERUNGSGEBÜHR	90.000,00	90.000,00	90.000,00	0,00	0,00	270.000,00								
0105 ADDIZIONALE COMUNALE SUI DIRITTI D'IMBARCO	0105 GEMEINDEZUSATZSTEUER AUF DIE FLUGHAFENGEBÜHREN	2.000,00	2.000,00	2.000,00	0,00	0,00	6.000,00								
Totale Categoria 03	03. Kategorie insgesamt.....	92.000,00	92.000,00	92.000,00	0,00	0,00	276.000,00								
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	22.132.750,00	22.632.750,00	22.632.750,00	0,00	0,00	67.398.250,00								



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

PARTE I - Entrata

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

I. TEIL - Einnahmen

Risorsa	Einnahmekonto	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE 2011 - 2015					TOTALI INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkung
		2011	2012	2013	2014	2015			
1		2	3	4	5	6	7	8	
0260 RISORSA 260 - CONTRIBUTI DA PARTE DEGLI ORGANISMI COMUNITARI	0260 EINNAHMEKONTO 260 - BEITRÄGE VON EU-EINRICHTUNGEN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Categoria 04	04. Kategorie insgesamt.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Categoria 5 - CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI DA ALTRI ENTI DEL SETTORE PUBBLICO	Kategorie 5 - LAUFENDE BEITRÄGE UND ZUWEISUNGEN ANDERER ÖFFENTLICHER								
0295 RISORSA 295 - CONTRIBUTI DA ALTRI ENTI PUBBLICI	0295 EINNAHMEKONTO 295 - BEITRÄGE ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN	25.000,00	25.000,00	25.000,00	0,00	0,00	75.000,00		
Totale Categoria 05	05. Kategorie insgesamt.....	25.000,00	25.000,00	25.000,00	0,00	0,00	75.000,00		
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	126.681.173,19	126.083.619,35	126.220.958,46	0,00	0,00	378.985.751,00		

**Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**

PARTE I - Entrata

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

I. TEIL - Einnahmen

Risorsa	Einnahmekonto	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS					TOTALE	INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkung	
		2011 - 2015														
		2011	2012	2013	2014	2015										
1	2	3	4	5	6	7	8									
TITOLO 3 - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE	TITEL 3 - AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN															
Categoria 1 - PROVENTI DEI SERVIZI PUBBLICI	Kategorie 1 - EINKÜNFTE AUS ÖFFENTLICHEN DIENSTEN															
3000 RISORSA 3000 - ORGANI ISTITUZIONALI, PARTECIPAZIONE E DECENTRAMENTO	3000 EINNAHMEKONTO 3000 - VERWALTUNGSORGAN E, BETEILIGUNG UND DEZENTRALISIERUNG	11.320,00	11.320,00	11.320,00	0,00	0,00	33.960,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant							
3005 RISORSA 3005 - SEGRETERIA GENERALE, PERSONALE E ORGANIZZAZIONE	3005 EINNAHMEKONTO 3005 - GENERALSEKRETARIAT, PERSONAL UND ORGANISATION	30.250,00	30.250,00	30.250,00	0,00	0,00	90.750,00									
3030 RISORSA 3030 - ANAGRAFE, STATO CIVILE, ELETTORALE, LEVA E SERVIZIO STATISTICO	3030 EINNAHMEKONTO 3030 - MELDEAMT, STANDESAMT, WAHLAMT, AMT FÜR MILITÄRAUSHEBUNG UND AMT FÜR STATISTIK	90.000,00	90.000,00	90.000,00	0,00	0,00	270.000,00									
3045 RISORSA 3045 - POLIZIA LOCALE	3045 EINNAHMEKONTO 3045 - ORTSPOLIZEI	4.515.000,00	4.565.000,00	4.615.000,00	0,00	0,00	13.695.000,00									
3050 RISORSA 3050 - SCUOLA MATERNA	3050 EINNAHMEKONTO 3050 - KINDERGÄRTEN	1.400.000,00	1.400.000,00	1.400.000,00	0,00	0,00	4.200.000,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant							
3070 RISORSA 3070 - ASSISTENZA SCOLASTICA, TRASPORTO, REFEZIONE E ALTRI SERVIZI	3070 EINNAHMEKONTO 3070 - SCHULFÜRSORGE, TRANSPORT, AUSSPEISUNG UND SONSTIGE DIENSTE	1.213.700,00	1.213.700,00	1.213.700,00	0,00	0,00	3.641.100,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant							
3075 RISORSA 3075 - BIBLIOTECHE, MUSEI E PINACOTECHE	3075 EINNAHMEKONTO 3075 - BIBLIOTHEKEN, MUSEEN UND PINAKOTHEKEN	2.000,00	2.000,00	2.000,00	0,00	0,00	6.000,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant							



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

PARTE I - Entrata

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

I. TEIL - Einnahmen

Risorsa	Einnahmekonto	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS					TOTALE	INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkung
		2011 - 2015					2011	2012	2013	2014	2015				
		2011	2012	2013	2014	2015									
1		2	3	4	5	6	7	8							
3080	RISORSA 3080 - TEATRI, ATTIVITA' CULTURALI, ATTIVITA' DI SOSTEGNO, PROMOZIONE E SERVIZI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE	3080	EINNAHMEKONTO 3080 - THEATER, KULTURELLE TÄTIGKEIT, FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT UND VERSCHIEDENE DIENSTE IM KULTURELLEN BEREICH	55.000,00	55.000,00	55.000,00	0,00	0,00	165.000,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant				
3085	RISORSA 3085 - PISCINE COMUNALI	3085	EINNAHMEKONTO 3085 - ÖFFENTLICHE SWIMMBÄDER	900.000,00	900.000,00	900.000,00	0,00	0,00	2.700.000,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant				
3090	RISORSA 3090 - IMPIANTI SPORTIVI	3090	EINNAHMEKONTO 3090 - SPORTANLAGEN	15.000,00	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00	45.000,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant				
3095	RISORSA 3095 - MANIFESTAZIONI DIVERSE, ATTIVITA' DI SOSTEGNO E PROMOZIONE NEL SETTORE SPORTIVO E RICREATIVO	3095	EINNAHMEKONTO 3095 - VERSCHIEDENE VERANSTALTUNGEN, FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT IM BEREICH SPORT UND ERHOLUNG	140.000,00	140.000,00	140.000,00	0,00	0,00	420.000,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant				
3105	RISORSA 3105 - MANIFESTAZIONI E ATTIVITA' DI SOSTEGNO E PROMOZIONE NEL SETTORE TURISTICO	3105	EINNAHMEKONTO 3105 - VERANSTALTUNGEN UND FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT IM BEREICH FREMDENVERKEHR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant				
3110	RISORSA 3110 - VIABILITA', CIRCOLAZIONE STRADALE E SERVIZI CONNESSI	3110	EINNAHMEKONTO 3110 - STRASSENNETZ, VERKEHR UND DAMIT VERBUNDENE DIENSTE	9.000,00	9.000,00	9.000,00	0,00	0,00	27.000,00						
3125	RISORSA 3125 - URBANISTICA E GESTIONE DEL TERRITORIO	3125	EINNAHMEKONTO 3125 - URBANISTIK UND RAUMORDNUNG	120.000,00	120.000,00	120.000,00	0,00	0,00	360.000,00						
3140	RISORSA 3140 - PARCHI E SERVIZI PER LA TUTELA AMBIENTALE DEL VERDE, ALTRI SERVIZI RELATIVI AL TERRITORIO E ALL'AMBIENTE	3140	EINNAHMEKONTO 3140 - PARKANLAGEN UND DIENSTE FÜR DEN SCHUTZ DER GRÜNFLÄCHEN, SONSTIGE DIENSTE BETREFFEND RAUMORDNUNG UND DIE UMWELT	213.000,00	213.000,00	213.000,00	0,00	0,00	639.000,00						



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

PARTE I - Entrata

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

I. TEIL - Einnahmen

Risorsa	Einnahmekonto	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE		VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS			TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkung
		2011 - 2015							
		2011	2012	2013	2014	2015			
1		2	3	4	5	6	7		8
3165 RISORSA 3165 - SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE	3165 EINNAHMEKONTO 3165 -BESTATTUNGS- UND FRIEDHOFSDIENST	941.000,00	941.000,00	941.000,00	0,00	0,00	2.823.000,00		
3170 RISORSA 3170 - AFFISSIONI E PUBBLICITA'	3170 EINNAHMEKONTO 3170 - PLAKATIERUNG UND WERBUNG	1.000,00	1.000,00	1.000,00	0,00	0,00	3.000,00		
3175 RISORSA 3175 - SERVIZI RELATIVI AL COMMERCIO	3175 EINNAHMEKONTO 3175 - DIENSTE IM BEREICH DES HANDEL	76.000,00	76.000,00	76.000,00	0,00	0,00	228.000,00		
3180 RISORSA 3180 - FARMACIE	3180 EINNAHMEKONTO 3180 - APOTHEKEN	7.300.000,00	7.300.000,00	7.300.000,00	0,00	0,00	21.900.000,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant
3185 RISORSA 3185 - ALTRI SERVIZI PRODUTTIVI	3185 EINNAHMEKONTO 3185 - SONSTIGE DIENSTE VON WIRTSCHAFTLICHER BEDEUTUNG	3.024.000,00	3.024.000,00	3.024.000,00	0,00	0,00	9.072.000,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant
Totale Categoria 01	01. Kategorie insgesamt.....	20.056.270,00	20.106.270,00	20.156.270,00	0,00	0,00	60.318.810,00		
Categoria 2 - PROVENTI DEI BENI DELL' ENTE	Kategorie 2 - EINKÜNFTE AUS GEMEINDEGÜTERN								
0500 RISORSA 500 - PROVENTI DEI BENI DELL' ENTE	0500 EINNAHMEKONTO 500 - EINKÜNFTE AUS GÜTERN DER KÖRPERSCHAFT	7.235.100,00	7.240.100,00	7.246.650,00	0,00	0,00	21.721.850,00	Rilevante ai fini I.V.A.	Mehrwertsteuerrel evant
Totale Categoria 02	02. Kategorie insgesamt.....	7.235.100,00	7.240.100,00	7.246.650,00	0,00	0,00	21.721.850,00		
Categoria 3 - INTERESSI SU ANTICIPAZIONI E CREDITI	Kategorie 3 - ZINSEN AUF VORSCHÜSSE UND GUTHABEN								
0540 RISORSA 540 - INTERESSI ATTIVI	0540 EINNAHMEKONTO 540 - AKTIVZINSEN	258.000,00	260.000,00	260.000,00	0,00	0,00	778.000,00		
Totale Categoria 03	03. Kategorie insgesamt.....	258.000,00	260.000,00	260.000,00	0,00	0,00	778.000,00		

**Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**

PARTE I - Entrata

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

I. TEIL - Einnahmen

Risorsa	Einnahmekonto	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS					TOTALE	INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkung	
		2011 - 2015														
		2011	2012	2013	2014	2015										
1		2	3	4	5	6					7				8	
Categoria 4 - UTILI NETTI DELLE AZIENDE SPECIALI E PARTECIPATE, DIVIDENDI DI SOCIETA'	Kategorie 4 - REINGEWINNE DER SONDERBETRIEBE UND AUS BETRIEBSBETEILIGU															
0590 RISORSA 590 - DIVIDENDI	0590 EINNAHMEKONTO 590 - DIVIDENDEN	5.660.000,00	5.660.000,00	5.660.000,00	0,00	0,00					16.980.000,00					
Totale Categoria 04	04. Kategorie insgesamt.....	5.660.000,00	5.660.000,00	5.660.000,00	0,00	0,00					16.980.000,00					
Categoria 5 - PROVENTI DIVERSI	Kategorie 5 - VERSCHIEDENE EINKÜNFTE															
0645 RISORSA 645 - PROVENTI VARI	0645 EINNAHMEKONTO 645 - VERSCHIEDENE EINNAHMEN	5.988.110,35	5.600.064,14	5.742.943,01	0,00	0,00					17.331.117,50	Rilevante ai fini I.V.A.		Mehrwertsteuerrel evant		
Totale Categoria 05	05. Kategorie insgesamt.....	5.988.110,35	5.600.064,14	5.742.943,01	0,00	0,00					17.331.117,50					
Totale Titolo 3	3. Titel insgesamt	39.197.480,35	38.866.434,14	39.065.863,01	0,00	0,00					117.129.777,50					

**Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**

PARTE I - Entrata

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

I. TEIL - Einnahmen

Risorsa	Einnahmekonto	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS					TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkung
		2011 - 2015												
		2011	2012	2013	2014	2015								
1		2	3	4	5	6	7	8						
0910 RISORSA 910 - CONTRIBUTI DI ALTRI ENTI PUBBLICI	0910 EINNAHMEKONTO 910 - BEITRÄGE ANDERER ÖFFENTLICHER KÖRPERSCHAFTEN	130.000,00	130.000,00	130.000,00	0,00	0,00	390.000,00							
Totale Categoria 04	04. Kategorie insgesamt.....	130.000,00	130.000,00	130.000,00	0,00	0,00	390.000,00							
Categoria 5 - TRASFERIMENTI DI CAPITALE DA ALTRI SOGGETTI	Kategorie 5 - SONSTIGE KAPITALZUWEISUNGEN													
0920 RISORSA 920 - TRASFERIMENTI DI CAPITALE DA IMPRESE	0920 EINNAHMEKONTO 920 - KAPITALÜBERTRAGUNGEN VON UNTERNEHMEN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00							
0925 RISORSA 925 - PROVENTI DALLE CONCESSIONI EDILIZIE	0925 EINNAHMEKONTO 925 - EINNÄHMEN - BAUKONZESSIONEN	1.700.000,00	1.700.000,00	1.700.000,00	0,00	0,00	5.100.000,00							
0930 RISORSA 930 - TRASFERIMENTI DI CAPITALE DA ALTRI SOGGETTI	0930 EINNAHMEKONTO 930 - SONSTIGE KAPITALZUWEISUNGEN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00							
Totale Categoria 05	05. Kategorie insgesamt.....	1.700.000,00	1.700.000,00	1.700.000,00	0,00	0,00	5.100.000,00							
Categoria 6 - RISCOSSIONE DI CREDITI	Kategorie 6 - EINHEBUNG VON GUTHABEN													
0950 RISORSA 950 - RISCOSSIONE CREDITI	0950 EINNAHMEKONTO 950 - EINTREIBUNG VON GUTHABEN	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00							
Totale Categoria 06	06. Kategorie insgesamt.....	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00							
Totale Titolo 4	4. Titel insgesamt	15.112.500,00	44.529.000,00	21.855.000,00	0,00	0,00	81.496.500,00							

***PARTE II
SPESE PER
PROGRAMMA***

***TEIL II
AUSGABEN NACH
PROGRAMMEN***

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale

PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrfjahreshaushaltsplan**

II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 1 - AMMINISTRAZIONE, GESTIONE E CONTROLLO

- Programm 1 - ALLGEMEINE VERWALTUNG, GEBARUNG UND KONTROLLE

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESA CORRENTI PERSONALE	LAUFENDE AUSGABEN PERSONAL									
	CO	23.549.442,33	23.549.442,33	23.549.442,33	0,00	0,00	70.648.326,99			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	23.549.442,33	23.549.442,33	23.549.442,33	0,00	0,00	70.648.326,99			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN									
	CO	733.804,11	755.684,11	749.534,11	0,00	0,00	2.239.022,33			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	733.804,11	755.684,11	749.534,11	0,00	0,00	2.239.022,33			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	Dienstleistungen									
	CO	8.610.800,36	8.690.573,36	8.682.573,36	0,00	0,00	25.983.947,08			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	8.610.800,36	8.690.573,36	8.682.573,36	0,00	0,00	25.983.947,08			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER									
	CO	521.068,00	521.127,23	521.068,00	0,00	0,00	1.563.263,23			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	521.068,00	521.127,23	521.068,00	0,00	0,00	1.563.263,23			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN									
	CO	213.177,30	213.177,30	213.177,30	0,00	0,00	639.531,90			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	213.177,30	213.177,30	213.177,30	0,00	0,00	639.531,90			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN									
	CO	1.933.062,65	1.713.410,16	1.488.148,72	0,00	0,00	5.134.621,53			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 1 - AMMINISTRAZIONE, GESTIONE E CONTROLLO

- Programm 1 - ALLGEMEINE VERWALTUNG, GEBARUNG UND KONTROLLE

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO UNBEWEGLICHEN GÜTERN									
ESPROPRI E SERVITU' ONEROSE	ENTEIGNUNGEN UND ENTGELTLICHE GRUND DIENSTBARKEITEN	SV	8.831.400,00	7.369.900,00	1.124.900,00	0,00	0,00	17.326.200,00		
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	112.000,00	49.000,00	49.000,00	0,00	0,00	210.000,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	1.078.100,00	542.500,00	648.200,00	0,00	0,00	2.268.800,00		
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	379.200,00	188.300,00	356.300,00	0,00	0,00	923.800,00		
PARTECIPAZIONI AZIONARIE	AKTIENBETEILIGUNGEN	SV	400.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00		
CONCESSIONI DI CREDITI E ANTICIPAZIONI	GEWÄHRUNG VON KREDITEN UND VORSCHÜSSEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Titolo 2	2 Titel insgesamt	SV	10.800.700,00	8.149.700,00	2.178.400,00	0,00	0,00	21.128.800,00		
		T	10.800.700,00	8.149.700,00	2.178.400,00	0,00	0,00	21.128.800,00		

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale

PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrfjahreshaushaltsplan**

II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 1 - AMMINISTRAZIONE, GESTIONE E CONTROLLO

- Programm 1 - ALLGEMEINE VERWALTUNG, GEBARUNG UND KONTROLLE

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 3	3 TITEL									
SPESE PER RIMBORSO DI PRESTITI	AUSGABEN FÜR DIE RÜCKZAHLUNG VON SCHULDEN									
RIMBORSO DI QUOTA CAPITALE DI MUTUI E PRESTITI	RÜCKZAHLUNG DER KAPITALANTEILE VON DARLEHEN UND ANLEIHEN									
	CO	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86			
Totale Titolo 3	3 Titel insgesamt									
	CO	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86			
Totale Programma	Insgesamt Programm									
	T	65.828.057,78	61.968.517,67	56.495.541,06	0,00	0,00	184.292.116,51			
	CO	55.027.357,78	53.818.817,67	54.317.141,06	0,00	0,00	163.163.316,51			
	SV	10.800.700,00	8.149.700,00	2.178.400,00	0,00	0,00	21.128.800,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale

PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan**

II. TEIL - Ausgaben

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 2 - GIUSTIZIA

- Programm 2 - RICHTSWESSEN

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE IMMOBILI	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN									
	SV	160.000,00	140.000,00	140.000,00	0,00	0,00	440.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER									
	SV	19.200,00	16.800,00	16.800,00	0,00	0,00	52.800,00			
Totale Titolo 2	2 Titel insgesamt									
	SV	179.200,00	156.800,00	156.800,00	0,00	0,00	492.800,00			
	T	179.200,00	156.800,00	156.800,00	0,00	0,00	492.800,00			
Totale Programma	Insgesamt Programm									
	T	3.132.586,17	3.129.280,17	3.129.280,17	0,00	0,00	9.391.146,51			
	CO	2.953.386,17	2.972.480,17	2.972.480,17	0,00	0,00	8.898.346,51			
	SV	179.200,00	156.800,00	156.800,00	0,00	0,00	492.800,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale

PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrfjahreshaushaltsplan**

II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 3 - POLIZIA LOCALE

- Programm 3 - ORTSPOLIZEI

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESA CORRENTI PERSONALE	LAUFENDE AUSGABEN PERSONAL									
	CO	5.921.153,44	5.921.153,44	5.921.153,44	0,00	0,00	17.763.460,32			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	5.921.153,44	5.921.153,44	5.921.153,44	0,00	0,00	17.763.460,32			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN									
	CO	234.480,00	240.210,00	280.210,00	0,00	0,00	754.900,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	234.480,00	240.210,00	280.210,00	0,00	0,00	754.900,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN									
	CO	958.839,00	959.339,00	959.339,00	0,00	0,00	2.877.517,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	958.839,00	959.339,00	959.339,00	0,00	0,00	2.877.517,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER									
	CO	58.000,00	58.000,00	58.000,00	0,00	0,00	174.000,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	58.000,00	58.000,00	58.000,00	0,00	0,00	174.000,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN									
	CO	221.603,23	197.959,18	172.996,83	0,00	0,00	592.559,24			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	221.603,23	197.959,18	172.996,83	0,00	0,00	592.559,24			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN									
	CO	2.800,00	2.800,00	2.800,00	0,00	0,00	8.400,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale

PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrfjahreshaushaltsplan**

II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 3 - POLIZIA LOCALE

- Programm 3 - ORTSPOLIZEI

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
	T	7.449.875,67	7.402.961,62	7.417.999,27	0,00	0,00	22.270.836,56			
	CO	7.401.875,67	7.385.461,62	7.400.499,27	0,00	0,00	22.187.836,56			
	SV	48.000,00	17.500,00	17.500,00	0,00	0,00	83.000,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrfjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 4 - ISTRUZIONE PUBBLICA

- Programm 4 - ÖFFENTLICHES UNTERRICHTSWESEN

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESA CORRENTI PERSONALE	LAUFENDE AUSGABEN PERSONAL									
	CO	3.346.668,37	3.346.668,37	3.346.668,37	0,00	0,00	10.040.005,11			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	3.346.668,37	3.346.668,37	3.346.668,37	0,00	0,00	10.040.005,11			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN									
	CO	1.536.518,86	1.532.518,86	1.530.518,86	0,00	0,00	4.599.556,58			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	1.536.518,86	1.532.518,86	1.530.518,86	0,00	0,00	4.599.556,58			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	Dienstleistungen									
	CO	7.088.907,40	7.143.614,40	7.143.614,40	0,00	0,00	21.376.136,20			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	7.088.907,40	7.143.614,40	7.143.614,40	0,00	0,00	21.376.136,20			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER									
	CO	424.790,00	424.790,00	424.790,00	0,00	0,00	1.274.370,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	424.790,00	424.790,00	424.790,00	0,00	0,00	1.274.370,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN									
	CO	4.932.000,00	5.069.000,00	5.212.000,00	0,00	0,00	15.213.000,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	4.932.000,00	5.069.000,00	5.212.000,00	0,00	0,00	15.213.000,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN									
	CO	1.716.040,35	1.579.230,77	1.434.750,92	0,00	0,00	4.730.022,04			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrfjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 4 - ISTRUZIONE PUBBLICA

- Programm 4 - ÖFFENTLICHES UNTERRICHTSWESEN

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN									
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	1.652.000,00	511.000,00	2.671.000,00	0,00	0,00	4.834.000,00		
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	1.290.400,00	1.065.600,00	324.100,00	0,00	0,00	2.680.100,00		
		SV	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00		
Totale Titolo 2	2 Titel insgesamt									
		SV	6.920.400,00	21.299.600,00	12.508.100,00	0,00	0,00	40.728.100,00		
		T	6.920.400,00	21.299.600,00	12.508.100,00	0,00	0,00	40.728.100,00		
Totale Programma	Insgesamt Programm									
		T	25.981.324,98	40.411.422,40	31.616.442,55	0,00	0,00	98.009.189,93		
		CO	19.060.924,98	19.111.822,40	19.108.342,55	0,00	0,00	57.281.089,93		
		SV	6.920.400,00	21.299.600,00	12.508.100,00	0,00	0,00	40.728.100,00		

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrfjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 5 - CULTURA E BENI CULTURALI

- Programm 5 - KULTUR UND KULTURGÜTER

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESA CORRENTI PERSONALE	LAUFENDE AUSGABEN PERSONAL									
	CO	2.758.226,99	2.758.226,99	2.758.226,99	0,00	0,00	8.274.680,97			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	2.758.226,99	2.758.226,99	2.758.226,99	0,00	0,00	8.274.680,97			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN									
	CO	365.633,00	395.912,96	395.912,96	0,00	0,00	1.157.458,92			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	365.633,00	395.912,96	395.912,96	0,00	0,00	1.157.458,92			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	Dienstleistungen									
	CO	1.620.685,00	1.703.675,64	1.703.875,64	0,00	0,00	5.028.236,28			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	1.620.685,00	1.703.675,64	1.703.875,64	0,00	0,00	5.028.236,28			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER									
	CO	402.300,00	389.446,52	386.334,40	0,00	0,00	1.178.080,92			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	402.300,00	389.446,52	386.334,40	0,00	0,00	1.178.080,92			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN									
	CO	4.254.150,00	4.254.150,00	4.254.150,00	0,00	0,00	12.762.450,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	4.254.150,00	4.254.150,00	4.254.150,00	0,00	0,00	12.762.450,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN									
	CO	66.513,90	61.917,80	57.707,44	0,00	0,00	186.139,14			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrfjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 5 - CULTURA E BENI CULTURALI

- Programm 5 - KULTUR UND KULTURGÜTER

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER									
	SV	602.000,00	610.500,00	10.500,00	0,00	0,00	1.223.000,00			
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN									
	SV	120.000,00	105.000,00	105.000,00	0,00	0,00	330.000,00			
Totale Titolo 2	2 Titeli insgesamt									
	SV	2.122.000,00	1.396.000,00	5.989.000,00	0,00	0,00	9.507.000,00			
	T	2.122.000,00	1.396.000,00	5.989.000,00	0,00	0,00	9.507.000,00			
Totale Programma	Insgesamt Programm									
	T	11.589.908,89	10.959.729,91	15.545.607,43	0,00	0,00	38.095.246,23			
	CO	9.467.908,89	9.563.729,91	9.556.607,43	0,00	0,00	28.588.246,23			
	SV	2.122.000,00	1.396.000,00	5.989.000,00	0,00	0,00	9.507.000,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrfjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 6 - SETTORE SPORTIVO E RICREATIVO

- Programm 6 - BEREICH SPORT UND ERHOLUNG

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
PERSONALE	PERSONAL									
	CO	1.282.750,51	1.282.750,51	1.282.750,51	0,00	0,00	3.848.251,53			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	1.282.750,51	1.282.750,51	1.282.750,51	0,00	0,00	3.848.251,53			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN									
	CO	313.145,50	353.155,00	353.155,00	0,00	0,00	1.019.455,50			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	313.145,50	353.155,00	353.155,00	0,00	0,00	1.019.455,50			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENTLEISTUNGEN									
	CO	5.306.934,56	5.373.574,56	5.371.574,56	0,00	0,00	16.052.083,68			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	5.306.934,56	5.373.574,56	5.371.574,56	0,00	0,00	16.052.083,68			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER									
	CO	9.490,00	9.490,00	9.490,00	0,00	0,00	28.470,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	9.490,00	9.490,00	9.490,00	0,00	0,00	28.470,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN									
	CO	421.220,00	478.000,00	478.000,00	0,00	0,00	1.377.220,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	421.220,00	478.000,00	478.000,00	0,00	0,00	1.377.220,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN									
	CO	290.427,34	264.706,05	238.008,59	0,00	0,00	793.141,98			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 6 - SETTORE SPORTIVO E RICREATIVO

- Programm 6 - BEREICH SPORT UND ERHOLUNG

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN									
	SV	124.000,00	98.000,00	0,00	0,00	0,00	222.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER									
	SV	216.400,00	626.800,00	128.800,00	0,00	0,00	972.000,00			
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN									
	SV	150.000,00	250.000,00	250.000,00	0,00	0,00	650.000,00			
Totale Titolo 2	2 Titel insgesamt									
	SV	2.294.400,00	7.898.300,00	4.002.300,00	0,00	0,00	14.195.000,00			
	T	2.294.400,00	7.898.300,00	4.002.300,00	0,00	0,00	14.195.000,00			
Totale Programma	Insgesamt Programm									
	T	9.971.891,91	15.713.500,12	11.788.802,66	0,00	0,00	37.474.194,69			
	CO	7.677.491,91	7.815.200,12	7.786.502,66	0,00	0,00	23.279.194,69			
	SV	2.294.400,00	7.898.300,00	4.002.300,00	0,00	0,00	14.195.000,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrfjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 8 - VIABILITA' E TRASPORTI

- Programm 8 - STRASSENETZ UND TRANSPORTWESEN

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESA CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
PERSONALE	PERSONAL									
	CO	1.055.555,67	1.055.555,67	1.055.555,67	0,00	0,00	3.166.667,01			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	1.055.555,67	1.055.555,67	1.055.555,67	0,00	0,00	3.166.667,01			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN									
	CO	262.866,00	262.866,00	262.866,00	0,00	0,00	788.598,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	262.866,00	262.866,00	262.866,00	0,00	0,00	788.598,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	Dienstleistungen									
	CO	3.578.805,00	3.532.255,00	3.532.255,00	0,00	0,00	10.643.315,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	3.578.805,00	3.532.255,00	3.532.255,00	0,00	0,00	10.643.315,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER									
	CO	15.000,00	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00	45.000,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	15.000,00	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00	45.000,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN									
	CO	179.000,00	179.000,00	179.000,00	0,00	0,00	537.000,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	179.000,00	179.000,00	179.000,00	0,00	0,00	537.000,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN									
	CO	875.744,35	787.137,47	701.105,55	0,00	0,00	2.363.987,37			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 8 - VIABILITA' E TRASPORTI

- Programm 8 - STRASSENETZ UND TRANSPORTWESEN

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO DIENSTBARKEITEN									
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	216.000,00	14.000,00	14.000,00	0,00	0,00	244.000,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	401.600,00	126.700,00	126.700,00	0,00	0,00	655.000,00		
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	20.000,00	1.138.000,00	14.000,00	0,00	0,00	1.172.000,00		
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Titolo 2	2 Titel insgesamt	SV	6.857.600,00	9.129.700,00	3.741.700,00	0,00	0,00	19.729.000,00		
		T	6.857.600,00	9.129.700,00	3.741.700,00	0,00	0,00	19.729.000,00		
Totale Programma	Insgesamt Programm	T	12.882.171,02	15.019.114,14	9.545.082,22	0,00	0,00	37.446.367,38		
		CO	6.024.571,02	5.889.414,14	5.803.382,22	0,00	0,00	17.717.367,38		
		SV	6.857.600,00	9.129.700,00	3.741.700,00	0,00	0,00	19.729.000,00		

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrfjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 9 - GESTIONE DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE

- Programm 9 - RAUMORDNUNG UND UMWELT

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESA CORRENTI PERSONALE	LAUFENDE AUSGABEN PERSONAL									
	CO	4.846.446,62	4.846.446,62	4.846.446,62	0,00	0,00	14.539.339,86			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	4.846.446,62	4.846.446,62	4.846.446,62	0,00	0,00	14.539.339,86			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN									
	CO	450.831,86	468.894,86	469.394,86	0,00	0,00	1.389.121,58			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	450.831,86	468.894,86	469.394,86	0,00	0,00	1.389.121,58			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENTLEISTUNGEN									
	CO	3.750.300,52	3.832.274,52	3.832.274,52	0,00	0,00	11.414.849,56			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	3.750.300,52	3.832.274,52	3.832.274,52	0,00	0,00	11.414.849,56			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER									
	CO	7.530,00	7.785,00	7.785,00	0,00	0,00	23.100,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	7.530,00	7.785,00	7.785,00	0,00	0,00	23.100,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN									
	CO	683.378,60	687.458,60	687.458,60	0,00	0,00	2.058.295,80			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	683.378,60	687.458,60	687.458,60	0,00	0,00	2.058.295,80			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN									
	CO	352.807,79	313.661,89	272.459,74	0,00	0,00	938.929,42			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale

PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan**

II. TEIL - Ausgaben

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 9 - GESTIONE DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE

- Programm 9 - RAUMORDNUNG UND UMWELT

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO DIENSTBARKEITEN									
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	24.000,00	21.000,00	21.000,00	0,00	0,00	66.000,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	70.400,00	583.100,00	105.350,00	0,00	0,00	758.850,00		
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	656.000,00	625.500,00	539.000,00	0,00	0,00	1.820.500,00		
		SV	136.000,00	119.000,00	119.000,00	0,00	0,00	374.000,00		
Totale Titolo 2	2 Titel insgesamt	SV	10.823.400,00	6.283.600,00	6.026.350,00	0,00	0,00	23.133.350,00		
		T	10.823.400,00	6.283.600,00	6.026.350,00	0,00	0,00	23.133.350,00		
Totale Programma	Insgesamt Programm	T	21.118.845,39	16.644.271,49	16.346.319,34	0,00	0,00	54.109.436,22		
		CO	10.295.445,39	10.360.671,49	10.319.969,34	0,00	0,00	30.976.086,22		
		SV	10.823.400,00	6.283.600,00	6.026.350,00	0,00	0,00	23.133.350,00		

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrfjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 10 - SETTORE SOCIALE

- Programm 10 - SOZIALER BEREICH

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESA CORRENTI PERSONALE	LAUFENDE AUSGABEN PERSONAL									
	CO	2.532.128,46	2.532.128,46	2.532.128,46	0,00	0,00	7.596.385,38			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	2.532.128,46	2.532.128,46	2.532.128,46	0,00	0,00	7.596.385,38			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN									
	CO	111.959,80	111.959,80	111.959,80	0,00	0,00	335.879,40			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	111.959,80	111.959,80	111.959,80	0,00	0,00	335.879,40			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENTLEISTUNGEN									
	CO	1.013.162,20	942.477,20	942.477,20	0,00	0,00	2.898.116,60			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	1.013.162,20	942.477,20	942.477,20	0,00	0,00	2.898.116,60			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER									
	CO	33.000,00	33.000,00	33.000,00	0,00	0,00	99.000,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	33.000,00	33.000,00	33.000,00	0,00	0,00	99.000,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN									
	CO	58.159.359,00	58.159.359,00	58.159.359,00	0,00	0,00	174.478.077,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	58.159.359,00	58.159.359,00	58.159.359,00	0,00	0,00	174.478.077,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN									
	CO	1.091.267,71	920.728,36	780.936,01	0,00	0,00	2.792.932,08			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 10 - SETTORE SOCIALE

- Programm 10 - SOZIALER BEREICH

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN									
	SV	1.260.000,00	79.000,00	6.300,00	0,00	0,00	1.345.300,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER									
	SV	130.000,00	360.000,00	21.000,00	0,00	0,00	511.000,00			
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN									
	SV	606.000,00	620.000,00	434.000,00	0,00	0,00	1.660.000,00			
Totale Titolo 2	2 Titel insgesamt									
	SV	10.069.000,00	17.629.000,00	755.300,00	0,00	0,00	28.453.300,00			
	T	10.069.000,00	17.629.000,00	755.300,00	0,00	0,00	28.453.300,00			
Totale Programma	Insgesamt Programm									
	T	73.149.087,17	80.442.862,82	63.429.370,47	0,00	0,00	217.021.320,46			
	CO	63.080.087,17	62.813.862,82	62.674.070,47	0,00	0,00	188.568.020,46			
	SV	10.069.000,00	17.629.000,00	755.300,00	0,00	0,00	28.453.300,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 11 - SVILUPPO ECONOMICO

- Programm 11 - WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESE CORRENTI IMPOSTE E TASSE	LAUFENDE AUSGABEN STEUERN UND GEBÜHREN	T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	5.000,00	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	15.000,00		
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		T	5.000,00	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	15.000,00		
Totale Titolo 1	1 Titel insgesamt									
		CO	953.506,56	961.731,56	966.731,56	0,00	0,00	2.881.969,68		
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		T	953.506,56	961.731,56	966.731,56	0,00	0,00	2.881.969,68		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	120.000,00	100.000,00	70.000,00	0,00	0,00	290.000,00		
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSE NSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	29.600,00	30.000,00	21.000,00	0,00	0,00	80.600,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFNER	SV	20.000,00	25.000,00	17.500,00	0,00	0,00	62.500,00		

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 11 - SVILUPPO ECONOMICO

- Programm 11 - WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
Totale Titolo 2	2 Titel insgesamt									
	SV	169.600,00	155.000,00	108.500,00	0,00	0,00	433.100,00			
	T	169.600,00	155.000,00	108.500,00	0,00	0,00	433.100,00			
Totale Programma	Insgesamt Programm									
	T	1.123.106,56	1.116.731,56	1.075.231,56	0,00	0,00	3.315.069,68			
	CO	953.506,56	961.731,56	966.731,56	0,00	0,00	2.881.969,68			
	SV	169.600,00	155.000,00	108.500,00	0,00	0,00	433.100,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrfjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrfjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 12 - SERVIZI PRODUTTIVI

- Programm 12 - DIENSTE VON WIRTSCHAFTLICHER BEDEUTUNG

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 1	1 TITEL									
SPESA CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
PERSONALE	PERSONAL									
	CO	1.454.901,60	1.454.901,60	1.454.901,60	0,00	0,00	4.364.704,80			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	1.454.901,60	1.454.901,60	1.454.901,60	0,00	0,00	4.364.704,80			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN									
	CO	5.434.117,40	5.434.848,40	5.434.848,40	0,00	0,00	16.303.814,20			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	5.434.117,40	5.434.848,40	5.434.848,40	0,00	0,00	16.303.814,20			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN									
	CO	592.455,10	583.976,10	583.976,10	0,00	0,00	1.760.407,30			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	592.455,10	583.976,10	583.976,10	0,00	0,00	1.760.407,30			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER									
	CO	72.926,70	75.000,00	76.000,00	0,00	0,00	223.926,70			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	72.926,70	75.000,00	76.000,00	0,00	0,00	223.926,70			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN									
	CO	2.200,00	2.200,00	2.200,00	0,00	0,00	6.600,00			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	2.200,00	2.200,00	2.200,00	0,00	0,00	6.600,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN									
	CO	326.743,86	298.542,15	268.775,30	0,00	0,00	894.061,31			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale
 PARTE II - Spesa

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan
 II. TEIL - Ausgaben

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Programma 12 - SERVIZI PRODUTTIVI

- Programm 12 - DIENSTE VON WIRTSCHAFTLICHER BEDEUTUNG

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
TITOLO 2	2 TITEL									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN									
SV		250.300,00	171.000,00	14.700,00	0,00	0,00	436.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER									
SV		0,00	60.000,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00			
Totale Titolo 2	2 Titel insgesamt									
SV		1.018.300,00	841.000,00	91.700,00	0,00	0,00	1.951.000,00			
T		1.018.300,00	841.000,00	91.700,00	0,00	0,00	1.951.000,00			
Totale Programma	Insgesamt Programm									
T		8.916.144,66	8.704.968,25	7.926.901,40	0,00	0,00	25.548.014,31			
CO		7.897.844,66	7.863.968,25	7.835.201,40	0,00	0,00	23.597.014,31			
SV		1.018.300,00	841.000,00	91.700,00	0,00	0,00	1.951.000,00			

PARTE III
SPESE PER SERVIZIO

TEIL III
AUSGABEN NACH
DIENSTBEREICHEN



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ORGANI ISTITUZIONALI, PARTECIPAZIONE E DECENTRAMENTO

- Dienstbereich : VERWALTUNGSORGANE, BETEILIGUNG UND DEZENTRALIZIERUNG

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	1.810.389,22	1.810.389,22	1.810.389,22	0,00	0,00	5.431.167,66			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.810.389,22	1.810.389,22	1.810.389,22	0,00	0,00	5.431.167,66			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	176.806,11	195.816,11	195.816,11	0,00	0,00	568.438,33			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	176.806,11	195.816,11	195.816,11	0,00	0,00	568.438,33			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	2.539.006,00	2.554.216,00	2.554.216,00	0,00	0,00	7.647.438,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.539.006,00	2.554.216,00	2.554.216,00	0,00	0,00	7.647.438,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	79.700,00	79.759,23	79.700,00	0,00	0,00	239.159,23			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	79.700,00	79.759,23	79.700,00	0,00	0,00	239.159,23			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	185.427,30	185.427,30	185.427,30	0,00	0,00	556.281,90			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	185.427,30	185.427,30	185.427,30	0,00	0,00	556.281,90			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	2.200,00	2.200,00	2.200,00	0,00	0,00	6.600,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.200,00	2.200,00	2.200,00	0,00	0,00	6.600,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	140.000,00	120.000,00	120.000,00	0,00	0,00	380.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	140.000,00	120.000,00	120.000,00	0,00	0,00	380.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	4.933.528,63	4.947.807,86	4.947.748,63	0,00	0,00	14.829.085,12			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	4.933.528,63	4.947.807,86	4.947.748,63	0,00	0,00	14.829.085,12			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ORGANI ISTITUZIONALI, PARTECIPAZIONE E DECENTRAMENTO

- Dienstbereich : VERWALTUNGSORGANE, BETEILIGUNG UND DEZENTRALIZIERUNG

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	347.400,00	309.400,00	309.400,00	0,00	0,00	966.200,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	44.300,00	20.300,00	21.000,00	0,00	0,00	85.600,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
CONCESSIONI DI CREDITI E ANTICIPAZIONI	GEWÄHRUNG VON KREDITEN UND VORSCHÜSSEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	391.700,00	329.700,00	330.400,00	0,00	0,00	1.051.800,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	4.933.528,63	4.947.807,86	4.947.748,63	0,00	0,00	14.829.085,12			
		SV	391.700,00	329.700,00	330.400,00	0,00	0,00	1.051.800,00			
		T	5.325.228,63	5.277.507,86	5.278.148,63	0,00	0,00	15.880.885,12			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SEGRETERIA GENERALE, PERSONALE E ORGANIZZAZIONE

- Dienstbereich : GENERALSEKRETARIAT, PERSONAL UND ORGANISATION

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	9.755.890,60	9.755.890,60	9.755.890,60	0,00	0,00	29.267.671,80			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	9.755.890,60	9.755.890,60	9.755.890,60	0,00	0,00	29.267.671,80			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	78.878,00	78.878,00	72.728,00	0,00	0,00	230.484,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	78.878,00	78.878,00	72.728,00	0,00	0,00	230.484,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	2.427.103,36	2.453.208,36	2.430.008,36	0,00	0,00	7.310.320,08			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.427.103,36	2.453.208,36	2.430.008,36	0,00	0,00	7.310.320,08			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	101.500,00	101.500,00	101.500,00	0,00	0,00	304.500,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	101.500,00	101.500,00	101.500,00	0,00	0,00	304.500,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	26.250,00	26.250,00	26.250,00	0,00	0,00	78.750,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	26.250,00	26.250,00	26.250,00	0,00	0,00	78.750,00			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	101.850,00	102.250,00	101.650,00	0,00	0,00	305.750,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	101.850,00	102.250,00	101.650,00	0,00	0,00	305.750,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	12.501.471,96	12.517.976,96	12.488.026,96	0,00	0,00	37.507.475,88			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	12.501.471,96	12.517.976,96	12.488.026,96	0,00	0,00	37.507.475,88			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SEGRETERIA GENERALE, PERSONALE E ORGANIZZAZIONE

- Dienstbereich : GENERALSEKRETARIAT, PERSONAL UND ORGANISATION

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS			TOTALE	INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015									
			2011	2012	2013	2014	2015					
1	2	3	4	5	6	7	8	9				
Titolo 1	1.Titel											
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN											
Titolo 2	2.Titel											
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO											
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	160.000,00	112.000,00	112.000,00	0,00	0,00	384.000,00				
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	568.800,00	401.450,00	401.450,00	0,00	0,00	1.371.700,00				
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	728.800,00	513.450,00	513.450,00	0,00	0,00	1.755.700,00				
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	12.501.471,96	12.517.976,96	12.488.026,96	0,00	0,00	37.507.475,88				
		SV	728.800,00	513.450,00	513.450,00	0,00	0,00	1.755.700,00				
		T	13.230.271,96	13.031.426,96	13.001.476,96	0,00	0,00	39.263.175,88				



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : GESTIONE ECONOMICA, FINANZIARIA, PROGRAMMAZIONE, PROVVEDITORATO E CONTROLLO DI GESTIONE

- Dienstbereich : WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE VERWALTUNG, PLANUNG, BESCHAFFUNGSAMT UND GEBÄHRUNGSKON

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Titolo 1	1.Titel									
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
	T	4.771.666,02	4.234.915,59	4.110.896,28	0,00	0,00	13.117.477,89			
Titolo 2	2.Titel									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICI-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	50.000,00	84.000,00	84.000,00	0,00	0,00	218.000,00		
PARTECIPAZIONI AZIONARIE	AKTIENBETEILIGUNGEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	50.000,00	84.000,00	84.000,00	0,00	0,00	218.000,00		
Titolo 3	3.Titel									
SPESE PER RIMBORSO DI PRESTITI	AUSGABEN FÜR DIE RÜCKZAHLUNG VON SCHULDEN									
RIMBORSO DI QUOTA CAPITALE DI MUTUI E PRESTITI	RÜCKZAHLUNG DER KAPITALANTEILE VON DARLEHEN UND ANLEIHEN	CO	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86		
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		T	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86		
Totale Titolo 3	3.Titel insgesamt	CO	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86		
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		T	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86		
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	18.354.829,06	18.312.977,75	19.046.152,94	0,00	0,00	55.713.959,75		
		SV	50.000,00	84.000,00	84.000,00	0,00	0,00	218.000,00		

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015**Servizio :** GESTIONE ECONOMICA, FINANZIARIA, PROGRAMMAZIONE, PROVVEDITORATO E CONTROLLO DI GESTIONE**Dienstbereich :** WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE VERWALTUNG, PLANUNG, BESCHAFFUNGSAMT UND GEBÄHRUNGSKON

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
		2011 - 2015					2014	2015		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
	T	18.404.829,06	18.396.977,75	19.130.152,94	0,00	0,00	55.931.959,75			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : GESTIONE DELLE ENTRATE TRIBUTARIE E SERVIZI FISCALI

- Dienstbereich : VERWALTUNG DER EINKÜNFEN AUS STEUERN UND STEUERDIENSTE

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
		2011 - 2015								
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
	T	3.535.138,63	3.522.518,63	3.522.518,63	0,00	0,00	10.580.175,89			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : GESTIONE DEI BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI

- Dienstbereich : VERWALTUNG VON DOMÄNENGÜTERN UND VERMÖGENSGÜTERN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	1.597.140,90	1.597.140,90	1.597.140,90	0,00	0,00	4.791.422,70			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.597.140,90	1.597.140,90	1.597.140,90	0,00	0,00	4.791.422,70			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	64.142,00	75.532,00	75.532,00	0,00	0,00	215.206,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	64.142,00	75.532,00	75.532,00	0,00	0,00	215.206,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	1.570.369,00	1.632.417,00	1.642.617,00	0,00	0,00	4.845.403,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.570.369,00	1.632.417,00	1.642.617,00	0,00	0,00	4.845.403,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	239.268,00	239.268,00	239.268,00	0,00	0,00	717.804,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	239.268,00	239.268,00	239.268,00	0,00	0,00	717.804,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	1.220.616,31	1.063.473,73	903.003,12	0,00	0,00	3.187.093,16			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.220.616,31	1.063.473,73	903.003,12	0,00	0,00	3.187.093,16			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	300,00	300,00	300,00	0,00	0,00	900,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	300,00	300,00	300,00	0,00	0,00	900,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	434.000,00	434.000,00	434.000,00	0,00	0,00	1.302.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	434.000,00	434.000,00	434.000,00	0,00	0,00	1.302.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	5.125.836,21	5.042.131,63	4.891.861,02	0,00	0,00	15.059.828,86			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : GESTIONE DEI BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI

- Dienstbereich : VERWALTUNG VON DOMÄNENGÜTERN UND VERMÖGENSGÜTERN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	5.125.836,21	5.042.131,63	4.891.861,02	0,00	0,00	15.059.828,86				
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	7.960.000,00	6.420.000,00	420.000,00	0,00	0,00	14.800.000,00			
ESPROPRI E SERVITU' ONEROSE	ENTEIGNUNGEN UND ENTGELTLICHE GRUND DIENSTBARKEITEN	SV	32.000,00	14.000,00	14.000,00	0,00	0,00	60.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISS ENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	203.200,00	72.800,00	247.800,00	0,00	0,00	523.800,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	8.395.200,00	6.506.800,00	681.800,00	0,00	0,00	15.583.800,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	5.125.836,21	5.042.131,63	4.891.861,02	0,00	0,00	15.059.828,86			
		SV	8.395.200,00	6.506.800,00	681.800,00	0,00	0,00	15.583.800,00			
		T	13.521.036,21	11.548.931,63	5.573.661,02	0,00	0,00	30.643.628,86			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : UFFICIO TECNICO

- Dienstbereich : BAUAMT

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	4.183.161,40	4.183.161,40	4.183.161,40	0,00	0,00	12.549.484,20			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	4.183.161,40	4.183.161,40	4.183.161,40	0,00	0,00	12.549.484,20			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	198.606,00	191.106,00	191.106,00	0,00	0,00	580.818,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	198.606,00	191.106,00	191.106,00	0,00	0,00	580.818,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	815.141,00	801.141,00	801.141,00	0,00	0,00	2.417.423,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	815.141,00	801.141,00	801.141,00	0,00	0,00	2.417.423,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	99.600,00	99.600,00	99.600,00	0,00	0,00	298.800,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	99.600,00	99.600,00	99.600,00	0,00	0,00	298.800,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	683.260,87	631.602,42	577.030,46	0,00	0,00	1.891.893,75			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	683.260,87	631.602,42	577.030,46	0,00	0,00	1.891.893,75			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	29.150,00	27.150,00	27.150,00	0,00	0,00	83.450,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	29.150,00	27.150,00	27.150,00	0,00	0,00	83.450,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	4.000,00	4.000,00	4.000,00	0,00	0,00	12.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	4.000,00	4.000,00	4.000,00	0,00	0,00	12.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	6.012.919,27	5.937.760,82	5.883.188,86	0,00	0,00	17.833.868,95			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : UFFICIO TECNICO

- Dienstbereich : BAUAMT

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	6.012.919,27	5.937.760,82	5.883.188,86	0,00	0,00	17.833.868,95				
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	360.000,00	245.000,00	245.000,00	0,00	0,00	850.000,00			
ESPROPRI E SERVITU' ONEROSE	ENTEIGNUNGEN UND ENTGELTLICHE GRUND DIENSTBARKEITEN	SV	80.000,00	35.000,00	35.000,00	0,00	0,00	150.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISS ENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	121.000,00	36.750,00	141.750,00	0,00	0,00	299.500,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	148.000,00	108.500,00	108.500,00	0,00	0,00	365.000,00			
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	400.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	1.109.000,00	425.250,00	530.250,00	0,00	0,00	2.064.500,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	6.012.919,27	5.937.760,82	5.883.188,86	0,00	0,00	17.833.868,95			
		SV	1.109.000,00	425.250,00	530.250,00	0,00	0,00	2.064.500,00			
		T	7.121.919,27	6.363.010,82	6.413.438,86	0,00	0,00	19.898.368,95			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : ANAGRAFE, STATO CIVILE, ELETTORALE, LEVA E SERVIZIO STATISTICO

- Dienstbereich : MELDEAMT, STANDESAMT, WAHLAMT, AMT FÜR MILITÄRAUSHEBUNG UND AMT FÜR STATISTIK

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					2014	2015			
			2011	2012	2013	2014	2015					
1	2	3	4	5	6	7	8	9				
CAPITALE	KAPITALKONTO											
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	4.000,00	283.500,00	38.500,00	0,00	0,00	326.000,00				
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	94.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	94.000,00				
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	28.000,00	7.000,00	0,00	0,00	0,00	35.000,00				
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	126.000,00	290.500,00	38.500,00	0,00	0,00	455.000,00				
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	3.805.892,09	2.777.292,09	2.777.292,09	0,00	0,00	9.360.476,27				
		SV	126.000,00	290.500,00	38.500,00	0,00	0,00	455.000,00				
		T	3.931.892,09	3.067.792,09	2.815.792,09	0,00	0,00	9.815.476,27				

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : ALTRI SERVIZI GENERALI

- Dienstbereich : SONSTIGE ALLGEMEINE DIENSTE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	460.737,93	460.737,93	460.737,93	0,00	0,00	1.382.213,79			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	460.737,93	460.737,93	460.737,93	0,00	0,00	1.382.213,79			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	4.934,00	5.034,00	5.034,00	0,00	0,00	15.002,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	4.934,00	5.034,00	5.034,00	0,00	0,00	15.002,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	107.070,00	107.580,00	107.580,00	0,00	0,00	322.230,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	107.070,00	107.580,00	107.580,00	0,00	0,00	322.230,00			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	5.000,00	7.000,00	7.000,00	0,00	0,00	19.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	5.000,00	7.000,00	7.000,00	0,00	0,00	19.000,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	180.000,00	180.000,00	180.000,00	0,00	0,00	540.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	180.000,00	180.000,00	180.000,00	0,00	0,00	540.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	757.741,93	760.351,93	760.351,93	0,00	0,00	2.278.445,79			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	757.741,93	760.351,93	760.351,93	0,00	0,00	2.278.445,79			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	757.741,93	760.351,93	760.351,93	0,00	0,00	2.278.445,79			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	757.741,93	760.351,93	760.351,93	0,00	0,00	2.278.445,79			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : UFFICI GIUDIZIARI

- Dienstbereich : GERICHTSÄMTER

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	596.242,97	596.242,97	596.242,97	0,00	0,00	1.788.728,91			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	596.242,97	596.242,97	596.242,97	0,00	0,00	1.788.728,91			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	41.985,00	47.000,00	47.000,00	0,00	0,00	135.985,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	41.985,00	47.000,00	47.000,00	0,00	0,00	135.985,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	795.158,20	809.237,20	809.237,20	0,00	0,00	2.413.632,60			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	795.158,20	809.237,20	809.237,20	0,00	0,00	2.413.632,60			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	1.520.000,00	1.520.000,00	1.520.000,00	0,00	0,00	4.560.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.520.000,00	1.520.000,00	1.520.000,00	0,00	0,00	4.560.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	2.953.386,17	2.972.480,17	2.972.480,17	0,00	0,00	8.898.346,51			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.953.386,17	2.972.480,17	2.972.480,17	0,00	0,00	8.898.346,51			
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	160.000,00	140.000,00	140.000,00	0,00	0,00	440.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	19.200,00	16.800,00	16.800,00	0,00	0,00	52.800,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	179.200,00	156.800,00	156.800,00	0,00	0,00	492.800,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : UFFICI GIUDIZIARI

- Dienstbereich : GERICHTSÄMTER

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015							
			2011	2012	2013	2014	2015			
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	2.953.386,17	2.972.480,17	2.972.480,17	0,00	0,00	8.898.346,51		
		SV	179.200,00	156.800,00	156.800,00	0,00	0,00	492.800,00		
		T	3.132.586,17	3.129.280,17	3.129.280,17	0,00	0,00	9.391.146,51		

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : POLIZIA LOCALE

- Dienstbereich : ORTSPOLIZEI

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	5.921.153,44	5.921.153,44	5.921.153,44	0,00	0,00	17.763.460,32			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	5.921.153,44	5.921.153,44	5.921.153,44	0,00	0,00	17.763.460,32			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	234.480,00	240.210,00	280.210,00	0,00	0,00	754.900,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	234.480,00	240.210,00	280.210,00	0,00	0,00	754.900,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	958.839,00	959.339,00	959.339,00	0,00	0,00	2.877.517,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	958.839,00	959.339,00	959.339,00	0,00	0,00	2.877.517,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	58.000,00	58.000,00	58.000,00	0,00	0,00	174.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	58.000,00	58.000,00	58.000,00	0,00	0,00	174.000,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	221.603,23	197.959,18	172.996,83	0,00	0,00	592.559,24			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	221.603,23	197.959,18	172.996,83	0,00	0,00	592.559,24			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	2.800,00	2.800,00	2.800,00	0,00	0,00	8.400,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.800,00	2.800,00	2.800,00	0,00	0,00	8.400,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	5.000,00	6.000,00	6.000,00	0,00	0,00	17.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	5.000,00	6.000,00	6.000,00	0,00	0,00	17.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	7.401.875,67	7.385.461,62	7.400.499,27	0,00	0,00	22.187.836,56			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : POLIZIA LOCALE

- Dienstbereich : ORTSPOLIZEI

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
		2011 - 2015					8	9		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Titolo 1	1.Titel									
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	T	7.401.875,67	7.385.461,62	7.400.499,27	0,00	0,00	22.187.836,56			
Titolo 2	2.Titel									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISS ENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	48.000,00	17.500,00	17.500,00	0,00	0,00	83.000,00		
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	48.000,00	17.500,00	17.500,00	0,00	0,00	83.000,00		
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	7.401.875,67	7.385.461,62	7.400.499,27	0,00	0,00	22.187.836,56		
		SV	48.000,00	17.500,00	17.500,00	0,00	0,00	83.000,00		
		T	7.449.875,67	7.402.961,62	7.417.999,27	0,00	0,00	22.270.836,56		



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SCUOLA MATERNA

- Dienstbereich : KINDERGARTEN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	2.994.318,66	2.994.318,66	2.994.318,66	0,00	0,00	8.982.955,98			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.994.318,66	2.994.318,66	2.994.318,66	0,00	0,00	8.982.955,98			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	1.263.613,86	1.263.613,86	1.261.613,86	0,00	0,00	3.788.841,58			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.263.613,86	1.263.613,86	1.261.613,86	0,00	0,00	3.788.841,58			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	1.904.671,40	1.915.878,40	1.915.878,40	0,00	0,00	5.736.428,20			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.904.671,40	1.915.878,40	1.915.878,40	0,00	0,00	5.736.428,20			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	293.990,00	293.990,00	293.990,00	0,00	0,00	881.970,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	293.990,00	293.990,00	293.990,00	0,00	0,00	881.970,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	700.000,00	700.000,00	700.000,00	0,00	0,00	2.100.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	700.000,00	700.000,00	700.000,00	0,00	0,00	2.100.000,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	556.081,83	517.740,36	477.518,17	0,00	0,00	1.551.340,36			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	556.081,83	517.740,36	477.518,17	0,00	0,00	1.551.340,36			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	1.000,00	1.000,00	1.000,00	0,00	0,00	3.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.000,00	1.000,00	1.000,00	0,00	0,00	3.000,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	10.000,00	10.000,00	10.000,00	0,00	0,00	30.000,00			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SCUOLA MATERNA

- Dienstbereich : KINDERGARTEN

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Titolo 1	1.Titolo									
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	T	10.000,00	10.000,00	10.000,00	0,00	0,00	30.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titolo insgesamt									
	CO	7.723.675,75	7.696.541,28	7.654.319,09	0,00	0,00	23.074.536,12			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	7.723.675,75	7.696.541,28	7.654.319,09	0,00	0,00	23.074.536,12			
Titolo 2	2.Titolo									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	140.000,00	12.222.500,00	122.500,00	0,00	0,00	12.485.000,00		
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	1.418.000,00	140.000,00	140.000,00	0,00	0,00	1.698.000,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	209.200,00	121.800,00	51.800,00	0,00	0,00	382.800,00		
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Titolo 2	2.Titolo insgesamt	SV	1.767.200,00	12.484.300,00	314.300,00	0,00	0,00	14.565.800,00		
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	7.723.675,75	7.696.541,28	7.654.319,09	0,00	0,00	23.074.536,12		
		SV	1.767.200,00	12.484.300,00	314.300,00	0,00	0,00	14.565.800,00		
		T	9.490.875,75	20.180.841,28	7.968.619,09	0,00	0,00	37.640.336,12		



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ISTRUZIONE ELEMENTARE

- Dienstbereich : GRUNDSCHULE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
CAPITALE	KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	2.334.000,00	4.050.000,00	1.640.000,00	0,00	0,00	8.024.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	96.000,00	84.000,00	2.384.000,00	0,00	0,00	2.564.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	778.000,00	105.000,00	213.500,00	0,00	0,00	1.096.500,00			
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	3.258.000,00	4.239.000,00	4.237.500,00	0,00	0,00	11.734.500,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	6.739.403,18	6.820.249,70	6.875.041,57	0,00	0,00	20.434.694,45			
		SV	3.258.000,00	4.239.000,00	4.237.500,00	0,00	0,00	11.734.500,00			
		T	9.997.403,18	11.059.249,70	11.112.541,57	0,00	0,00	32.169.194,45			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ISTRUZIONE MEDIA

- Dienstbereich : MITTELSCHULE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 2	2 .Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	1.454.000,00	3.450.500,00	7.750.500,00	0,00	0,00	12.655.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	66.000,00	224.000,00	84.000,00	0,00	0,00	374.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFER	SV	303.200,00	838.800,00	58.800,00	0,00	0,00	1.200.800,00			
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Titolo 2	2 .Titel insgesamt	SV	1.823.200,00	4.513.300,00	7.893.300,00	0,00	0,00	14.229.800,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	1.602.117,99	1.600.645,06	1.586.012,04	0,00	0,00	4.788.775,09			
		SV	1.823.200,00	4.513.300,00	7.893.300,00	0,00	0,00	14.229.800,00			
		T	3.425.317,99	6.113.945,06	9.479.312,04	0,00	0,00	19.018.575,09			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

- Dienstbereich : OBERSCHULE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	19.051,61	17.709,91	16.293,40	0,00	0,00	53.054,92			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	19.051,61	17.709,91	16.293,40	0,00	0,00	53.054,92			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	19.051,61	17.709,91	16.293,40	0,00	0,00	53.054,92			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	19.051,61	17.709,91	16.293,40	0,00	0,00	53.054,92			
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	19.051,61	17.709,91	16.293,40	0,00	0,00	53.054,92			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	19.051,61	17.709,91	16.293,40	0,00	0,00	53.054,92			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : ASSISTENZA SCOLASTICA, TRASPORTO, REFEZIONE E ALTRI SERVIZI

- Dienstbereich : SCHULFÜRSORGE, TRANSPORT, AUSSPEISUNG UND SONSTIGE DIENSTE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS			TOTALE	INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015									
			2011	2012	2013	2014	2015					
1	2	3	4	5	6	7	8	9				
Titolo 1	1.Titel											
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN											
PERSONALE	PERSONAL	CO	59.471,45	59.471,45	59.471,45	0,00	0,00	178.414,35				
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		T	59.471,45	59.471,45	59.471,45	0,00	0,00	178.414,35				
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	41.605,00	41.605,00	41.605,00	0,00	0,00	124.815,00				
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		T	41.605,00	41.605,00	41.605,00	0,00	0,00	124.815,00				
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	2.854.000,00	2.854.000,00	2.854.000,00	0,00	0,00	8.562.000,00				
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		T	2.854.000,00	2.854.000,00	2.854.000,00	0,00	0,00	8.562.000,00				
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	600,00	600,00	600,00	0,00	0,00	1.800,00				
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		T	600,00	600,00	600,00	0,00	0,00	1.800,00				
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	16.000,00	16.000,00	16.000,00	0,00	0,00	48.000,00				
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		T	16.000,00	16.000,00	16.000,00	0,00	0,00	48.000,00				
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	5.000,00	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	15.000,00				
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		T	5.000,00	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	15.000,00				
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	2.976.676,45	2.976.676,45	2.976.676,45	0,00	0,00	8.930.029,35				
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00				
		T	2.976.676,45	2.976.676,45	2.976.676,45	0,00	0,00	8.930.029,35				



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ASSISTENZA SCOLASTICA, TRASPORTO, REFEZIONE E ALTRI SERVIZI

- Dienstbereich : SCHULFÜRSORGE, TRANSPORT, AUSSPEISUNG UND SONSTIGE DIENSTE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
			2011 - 2015						
			2011	2012	2013	2014	2015		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Titolo 1	1.Titel								
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN								
Titolo 2	2.Titel								
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO								
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISS ENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	72.000,00	63.000,00	63.000,00	0,00	0,00	198.000,00	
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFILER	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	72.000,00	63.000,00	63.000,00	0,00	0,00	198.000,00	
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	2.976.676,45	2.976.676,45	2.976.676,45	0,00	0,00	8.930.029,35	
		SV	72.000,00	63.000,00	63.000,00	0,00	0,00	198.000,00	
		T	3.048.676,45	3.039.676,45	3.039.676,45	0,00	0,00	9.128.029,35	

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : BIBLIOTECHE, MUSEI E PINACOTECHE

- Dienstbereich : BIBLIOTHEKEN, MUSEEN UND PINAKOTHEKEN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	2.137.330,11	2.137.330,11	2.137.330,11	0,00	0,00	6.411.990,33			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.137.330,11	2.137.330,11	2.137.330,11	0,00	0,00	6.411.990,33			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	322.518,00	350.518,00	350.518,00	0,00	0,00	1.023.554,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	322.518,00	350.518,00	350.518,00	0,00	0,00	1.023.554,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	1.114.056,00	1.211.061,00	1.211.061,00	0,00	0,00	3.536.178,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.114.056,00	1.211.061,00	1.211.061,00	0,00	0,00	3.536.178,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	335.300,00	338.412,12	335.300,00	0,00	0,00	1.009.012,12			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	335.300,00	338.412,12	335.300,00	0,00	0,00	1.009.012,12			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	37.500,00	37.500,00	37.500,00	0,00	0,00	112.500,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	37.500,00	37.500,00	37.500,00	0,00	0,00	112.500,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	59.815,02	55.690,68	51.978,39	0,00	0,00	167.484,09			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	59.815,02	55.690,68	51.978,39	0,00	0,00	167.484,09			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	100,00	100,00	100,00	0,00	0,00	300,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	100,00	100,00	100,00	0,00	0,00	300,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	4.006.619,13	4.130.611,91	4.123.787,50	0,00	0,00	12.261.018,54			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	4.006.619,13	4.130.611,91	4.123.787,50	0,00	0,00	12.261.018,54			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : BIBLIOTECHE, MUSEI E PINACOTECHE

- Dienstbereich : BIBLIOTHEKEN, MUSEEN UND PINAKOTHEKEN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	124.000,00	154.000,00	3.754.000,00	0,00	0,00	4.032.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	133.000,00	351.500,00	694.500,00	0,00	0,00	1.179.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	120.000,00	600.000,00	0,00	0,00	0,00	720.000,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	377.000,00	1.105.500,00	4.448.500,00	0,00	0,00	5.931.000,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	4.006.619,13	4.130.611,91	4.123.787,50	0,00	0,00	12.261.018,54			
		SV	377.000,00	1.105.500,00	4.448.500,00	0,00	0,00	5.931.000,00			
		T	4.383.619,13	5.236.111,91	8.572.287,50	0,00	0,00	18.192.018,54			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : TEATRI, ATTIVITA' CULTURALI, ATTIVITA' DI SOSTEGNO, PROMOZIONE E SERVIZI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE - Dienstbereich : THEATER, KULTURELLE TÄTIGKEIT, FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT UND VERSCHIEDENE DIENSTE IM KULTURELLEN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	620.896,88	620.896,88	620.896,88	0,00	0,00	1.862.690,64			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	620.896,88	620.896,88	620.896,88	0,00	0,00	1.862.690,64			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	43.115,00	45.394,96	45.394,96	0,00	0,00	133.904,92			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	43.115,00	45.394,96	45.394,96	0,00	0,00	133.904,92			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	506.629,00	492.614,64	492.814,64	0,00	0,00	1.492.058,28			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	506.629,00	492.614,64	492.814,64	0,00	0,00	1.492.058,28			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	67.000,00	51.034,40	51.034,40	0,00	0,00	169.068,80			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	67.000,00	51.034,40	51.034,40	0,00	0,00	169.068,80			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	4.216.650,00	4.216.650,00	4.216.650,00	0,00	0,00	12.649.950,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	4.216.650,00	4.216.650,00	4.216.650,00	0,00	0,00	12.649.950,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	6.698,88	6.227,12	5.729,05	0,00	0,00	18.655,05			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	6.698,88	6.227,12	5.729,05	0,00	0,00	18.655,05			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	300,00	300,00	300,00	0,00	0,00	900,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	300,00	300,00	300,00	0,00	0,00	900,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	5.461.289,76	5.433.118,00	5.432.819,93	0,00	0,00	16.327.227,69			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	5.461.289,76	5.433.118,00	5.432.819,93	0,00	0,00	16.327.227,69			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : TEATRI, ATTIVITA' CULTURALI, ATTIVITA' DI SOSTEGNO, PROMOZIONE E SERVIZI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE - Dienstbereich : THEATER, KULTURELLE TÄTIGKEIT, FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT UND VERSCHIEDENE DIENSTE IM KULTURELLEN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	978.000,00	147.000,00	1.397.000,00	0,00	0,00	2.522.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	165.000,00	28.000,00	28.000,00	0,00	0,00	221.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	482.000,00	10.500,00	10.500,00	0,00	0,00	503.000,00			
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	120.000,00	105.000,00	105.000,00	0,00	0,00	330.000,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	1.745.000,00	290.500,00	1.540.500,00	0,00	0,00	3.576.000,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	5.461.289,76	5.433.118,00	5.432.819,93	0,00	0,00	16.327.227,69			
		SV	1.745.000,00	290.500,00	1.540.500,00	0,00	0,00	3.576.000,00			
		T	7.206.289,76	5.723.618,00	6.973.319,93	0,00	0,00	19.903.227,69			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : PISCINE COMUNALI

- Dienstbereich : ÖFFENTLICHE SCHWIMMBÄDER

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
			2011 - 2015						
			2011	2012	2013	2014	2015		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Titolo 1	1.Titel								
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN								
PERSONALE	PERSONAL	CO	469.624,31	469.624,31	469.624,31	0,00	0,00	1.408.872,93	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	469.624,31	469.624,31	469.624,31	0,00	0,00	1.408.872,93	
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	87.840,00	102.800,00	102.800,00	0,00	0,00	293.440,00	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	87.840,00	102.800,00	102.800,00	0,00	0,00	293.440,00	
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	1.503.525,00	1.524.900,00	1.524.900,00	0,00	0,00	4.553.325,00	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	1.503.525,00	1.524.900,00	1.524.900,00	0,00	0,00	4.553.325,00	
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	90,00	90,00	90,00	0,00	0,00	270,00	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	90,00	90,00	90,00	0,00	0,00	270,00	
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	40.293,96	36.496,08	32.511,77	0,00	0,00	109.301,81	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	40.293,96	36.496,08	32.511,77	0,00	0,00	109.301,81	
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	4.412,00	4.412,00	4.412,00	0,00	0,00	13.236,00	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	4.412,00	4.412,00	4.412,00	0,00	0,00	13.236,00	
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	2.105.785,27	2.138.322,39	2.134.338,08	0,00	0,00	6.378.445,74	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	2.105.785,27	2.138.322,39	2.134.338,08	0,00	0,00	6.378.445,74	
Titolo 2	2.Titel								
SPESE IN CONTO	AUSGABEN AUF								

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : PISCINE COMUNALI

- Dienstbereich : ÖFFENTLICHE SCHWIMMBÄDER

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
CAPITALE	KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	136.000,00	5.339.000,00	119.000,00	0,00	0,00	5.594.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	16.000,00	35.000,00	14.000,00	0,00	0,00	65.000,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	152.000,00	5.374.000,00	133.000,00	0,00	0,00	5.659.000,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	2.105.785,27	2.138.322,39	2.134.338,08	0,00	0,00	6.378.445,74			
		SV	152.000,00	5.374.000,00	133.000,00	0,00	0,00	5.659.000,00			
		T	2.257.785,27	7.512.322,39	2.267.338,08	0,00	0,00	12.037.445,74			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : STADIO COMUNALE, PALAZZO DELLO SPORT ED ALTRI IMPIANTI

- Dienstbereich : SPORTPLATZ, SPORTHALLE UND SONSTIGE ANLAGEN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	813.126,20	813.126,20	813.126,20	0,00	0,00	2.439.378,60			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	813.126,20	813.126,20	813.126,20	0,00	0,00	2.439.378,60			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	179.442,50	203.132,00	203.132,00	0,00	0,00	585.706,50			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	179.442,50	203.132,00	203.132,00	0,00	0,00	585.706,50			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	3.156.170,00	3.196.420,00	3.194.420,00	0,00	0,00	9.547.010,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	3.156.170,00	3.196.420,00	3.194.420,00	0,00	0,00	9.547.010,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	9.400,00	9.400,00	9.400,00	0,00	0,00	28.200,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	9.400,00	9.400,00	9.400,00	0,00	0,00	28.200,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	250.133,38	228.209,97	205.496,82	0,00	0,00	683.840,17			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	250.133,38	228.209,97	205.496,82	0,00	0,00	683.840,17			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	1.562,00	1.562,00	1.562,00	0,00	0,00	4.686,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.562,00	1.562,00	1.562,00	0,00	0,00	4.686,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	40.400,00	40.400,00	40.400,00	0,00	0,00	121.200,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	40.400,00	40.400,00	40.400,00	0,00	0,00	121.200,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	4.450.234,08	4.492.250,17	4.467.537,02	0,00	0,00	13.410.021,27			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : STADIO COMUNALE, PALAZZO DELLO SPORT ED ALTRI IMPIANTI

- Dienstbereich : SPORTPLATZ, SPORTHALLE UND SONSTIGE ANLAGEN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	4.450.234,08	4.492.250,17	4.467.537,02	0,00	0,00	13.410.021,27				
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	1.668.000,00	1.584.500,00	3.504.500,00	0,00	0,00	6.757.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	113.000,00	98.000,00	0,00	0,00	0,00	211.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	200.400,00	591.800,00	114.800,00	0,00	0,00	907.000,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	1.981.400,00	2.274.300,00	3.619.300,00	0,00	0,00	7.875.000,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	4.450.234,08	4.492.250,17	4.467.537,02	0,00	0,00	13.410.021,27			
		SV	1.981.400,00	2.274.300,00	3.619.300,00	0,00	0,00	7.875.000,00			
		T	6.431.634,08	6.766.550,17	8.086.837,02	0,00	0,00	21.285.021,27			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : MANIFESTAZIONI DIVERSE, ATTIVITA' DI SOSTEGNO E PROMOZIONE NEL SETTORE SPORTIVO E RICREATIVO

- Dienstbereich : VERSCHIEDENE VERANSTALTUNGEN, FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT IM BEREICH SPORT UND ERHOLUNG

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
CAPITALE	KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	11.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11.000,00		
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	150.000,00	250.000,00	250.000,00	0,00	0,00	0,00	650.000,00		
Totale Titolo 2	2 .Titel insgesamt	SV	161.000,00	250.000,00	250.000,00	0,00	0,00	0,00	661.000,00		
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	1.121.472,56	1.184.627,56	1.184.627,56	0,00	0,00	0,00	3.490.727,68		
		SV	161.000,00	250.000,00	250.000,00	0,00	0,00	0,00	661.000,00		
		T	1.282.472,56	1.434.627,56	1.434.627,56	0,00	0,00	0,00	4.151.727,68		



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SERVIZI TURISTICI

- Dienstbereich : DIENSTE IM BEREICH FREMDENVERKEHR

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 2	2 .Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISS ENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFILER	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Titolo 2	2 .Titel insgesamt	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	451.000,00	451.000,00	451.000,00	0,00	0,00	1.353.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	451.000,00	451.000,00	451.000,00	0,00	0,00	1.353.000,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : MANIFESTAZIONI E ATTIVITA' DI SOSTEGNO E PROMOZIONE NEL SETTORE TURISTICO

- Dienstbereich : VERANSTALTUNGEN UND FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT IM BEREICH FREMDENVERKEHR

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS			TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015								
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
CAPITALE	KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCHE WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	1.119.003,34	1.276.643,34	1.276.643,34	0,00	0,00	3.672.290,02			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.119.003,34	1.276.643,34	1.276.643,34	0,00	0,00	3.672.290,02			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : VIABILITA', CIRCOLAZIONE STRADALE E SERVIZI CONNESSI

- Dienstbereich : STRASSENNETZ, VERKEHR UND DAMIT VERBUNDENE DIENSTE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	1.055.555,67	1.055.555,67	1.055.555,67	0,00	0,00	3.166.667,01			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.055.555,67	1.055.555,67	1.055.555,67	0,00	0,00	3.166.667,01			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	262.866,00	262.866,00	262.866,00	0,00	0,00	788.598,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	262.866,00	262.866,00	262.866,00	0,00	0,00	788.598,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	1.878.805,00	1.882.255,00	1.882.255,00	0,00	0,00	5.643.315,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.878.805,00	1.882.255,00	1.882.255,00	0,00	0,00	5.643.315,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	15.000,00	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00	45.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	15.000,00	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00	45.000,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	179.000,00	179.000,00	179.000,00	0,00	0,00	537.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	179.000,00	179.000,00	179.000,00	0,00	0,00	537.000,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	875.648,59	787.137,47	701.105,55	0,00	0,00	2.363.891,61			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	875.648,59	787.137,47	701.105,55	0,00	0,00	2.363.891,61			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	2.600,00	2.600,00	2.600,00	0,00	0,00	7.800,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.600,00	2.600,00	2.600,00	0,00	0,00	7.800,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	55.000,00	55.000,00	55.000,00	0,00	0,00	165.000,00			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : VIABILITA', CIRCOLAZIONE STRADALE E SERVIZI CONNESSI

- Dienstbereich : STRASSENNETZ, VERKEHR UND DAMIT VERBUNDENE DIENSTE

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Titolo 1	1 .Titel									
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	T	55.000,00	55.000,00	55.000,00	0,00	0,00	165.000,00			
Totale Titolo 1	1 .Titel insgesamt									
	CO	4.324.475,26	4.239.414,14	4.153.382,22	0,00	0,00	12.717.271,62			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	4.324.475,26	4.239.414,14	4.153.382,22	0,00	0,00	12.717.271,62			
Titolo 2	2 .Titel									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	5.748.000,00	7.368.000,00	3.104.000,00	0,00	0,00	16.220.000,00		
ESPROPRI E SERVITU' ONEROSE	ENTEIGNUNGEN UND ENTGELTLICHE GRUND DIENSTBARKEITEN	SV	216.000,00	14.000,00	14.000,00	0,00	0,00	244.000,00		
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISS ENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	401.600,00	126.700,00	126.700,00	0,00	0,00	655.000,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	20.000,00	1.138.000,00	14.000,00	0,00	0,00	1.172.000,00		
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Titolo 2	2 .Titel insgesamt	SV	6.385.600,00	8.646.700,00	3.258.700,00	0,00	0,00	18.291.000,00		
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	4.324.475,26	4.239.414,14	4.153.382,22	0,00	0,00	12.717.271,62		
		SV	6.385.600,00	8.646.700,00	3.258.700,00	0,00	0,00	18.291.000,00		

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015**Servizio :** VIABILITA', CIRCOLAZIONE STRADALE E SERVIZI CONNESSI**- Dienstbereich :** STRASSENNETZ, VERKEHR UND DAMIT VERBUNDENE DIENSTE

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
		2011 - 2015					2014	2015		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
	T	10.710.075,26	12.886.114,14	7.412.082,22	0,00	0,00	31.008.271,62			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ILLUMINAZIONE PUBBLICA E SERVIZI CONNESSI

- Dienstbereich : ÖFFENTLICHE BELEUCHTUNG UND DAMIT VERBUNDENE DIENSTE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	1.700.000,00	1.650.000,00	1.650.000,00	0,00	0,00	5.000.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.700.000,00	1.650.000,00	1.650.000,00	0,00	0,00	5.000.000,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	95,76	0,00	0,00	0,00	0,00	95,76			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	95,76	0,00	0,00	0,00	0,00	95,76			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	1.700.095,76	1.650.000,00	1.650.000,00	0,00	0,00	5.000.095,76			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.700.095,76	1.650.000,00	1.650.000,00	0,00	0,00	5.000.095,76			
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	472.000,00	483.000,00	483.000,00	0,00	0,00	1.438.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	472.000,00	483.000,00	483.000,00	0,00	0,00	1.438.000,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	1.700.095,76	1.650.000,00	1.650.000,00	0,00	0,00	5.000.095,76			
		SV	472.000,00	483.000,00	483.000,00	0,00	0,00	1.438.000,00			
		T	2.172.095,76	2.133.000,00	2.133.000,00	0,00	0,00	6.438.095,76			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : URBANISTICA E GESTIONE DEL TERRITORIO

- Dienstbereich : URBANISTIK UND RAUMORDNUNG

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Titolo 1	1.Titel									
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
	T	2.152.210,40	2.155.925,20	2.154.568,34	0,00	0,00	6.462.703,94			
Titolo 2	2.Titel									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	16.000,00	40.600,00	40.600,00	0,00	0,00	97.200,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	356.000,00	329.000,00	329.000,00	0,00	0,00	1.014.000,00		
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	40.000,00	35.000,00	35.000,00	0,00	0,00	110.000,00		
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	412.000,00	404.600,00	404.600,00	0,00	0,00	1.221.200,00		
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	2.152.210,40	2.155.925,20	2.154.568,34	0,00	0,00	6.462.703,94		
		SV	412.000,00	404.600,00	404.600,00	0,00	0,00	1.221.200,00		
		T	2.564.210,40	2.560.525,20	2.559.168,34	0,00	0,00	7.683.903,94		



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA LOCALE, AGEVOLATA E PIANI DI EDILIZIA ECONOMICO-POPOLARE

- Dienstbereich : SOZIALER UND GEFÖRDERTER WOHNUNGSBAU, WOHNBAUPLÄNE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
			2011 - 2015						
			2011	2012	2013	2014	2015		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Titolo 1	1.Titel								
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN								
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	39.881,90	39.881,90	39.881,90	0,00	0,00	119.645,70	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	39.881,90	39.881,90	39.881,90	0,00	0,00	119.645,70	
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	942.563,72	942.563,72	942.563,72	0,00	0,00	2.827.691,16	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	942.563,72	942.563,72	942.563,72	0,00	0,00	2.827.691,16	
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	2.000,00	2.000,00	2.000,00	0,00	0,00	6.000,00	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	2.000,00	2.000,00	2.000,00	0,00	0,00	6.000,00	
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	25.000,00	25.000,00	25.000,00	0,00	0,00	75.000,00	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	25.000,00	25.000,00	25.000,00	0,00	0,00	75.000,00	
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	1.009.445,62	1.009.445,62	1.009.445,62	0,00	0,00	3.028.336,86	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	1.009.445,62	1.009.445,62	1.009.445,62	0,00	0,00	3.028.336,86	
Titolo 2	2.Titel								
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO								
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	380.000,00	1.445.000,00	1.295.000,00	0,00	0,00	3.120.000,00	



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA LOCALE, AGEVOLATA E PIANI DI EDILIZIA ECONOMICO-POPOLARE

- Dienstbereich : SOZIALER UND GEFÖRDERTER WOHNUNGSBAU, WOHNBAUPLÄNE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
			2011 - 2015						
			2011	2012	2013	2014	2015		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Titolo 2	2 .Titel								
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO								
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	0,00	450.000,00	0,00	0,00	0,00	450.000,00	
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	100.000,00	143.500,00	73.500,00	0,00	0,00	317.000,00	
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	16.000,00	14.000,00	14.000,00	0,00	0,00	44.000,00	
Totale Titolo 2	2 .Titel insgesamt	SV	496.000,00	2.052.500,00	1.382.500,00	0,00	0,00	3.931.000,00	
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	1.009.445,62	1.009.445,62	1.009.445,62	0,00	0,00	3.028.336,86	
		SV	496.000,00	2.052.500,00	1.382.500,00	0,00	0,00	3.931.000,00	
		T	1.505.445,62	3.061.945,62	2.391.945,62	0,00	0,00	6.959.336,86	



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SERVIZI DI PROTEZIONE CIVILE

- Dienstbereich : ZIVILSCHUTZ

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	16.600,00	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00	56.600,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	16.600,00	20.000,00	20.000,00	0,00	0,00	56.600,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	96.938,00	108.600,00	108.600,00	0,00	0,00	314.138,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	96.938,00	108.600,00	108.600,00	0,00	0,00	314.138,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	68.260,00	72.000,00	72.000,00	0,00	0,00	212.260,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	68.260,00	72.000,00	72.000,00	0,00	0,00	212.260,00			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	300,00	300,00	300,00	0,00	0,00	900,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	300,00	300,00	300,00	0,00	0,00	900,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	182.098,00	200.900,00	200.900,00	0,00	0,00	583.898,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	182.098,00	200.900,00	200.900,00	0,00	0,00	583.898,00			
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	1.260.000,00	535.000,00	535.000,00	0,00	0,00	2.330.000,00			
ESPROPRI E SERVITU' ONEROSE	ENTEIGNUNGEN UND ENTGELTLICHE GRUND DIENSTBARKEITEN	SV	24.000,00	21.000,00	21.000,00	0,00	0,00	66.000,00			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SERVIZI DI PROTEZIONE CIVILE

- Dienstbereich : ZIVILSCHUTZ

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 2	2 .Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	80.000,00	63.000,00	63.000,00	0,00	0,00	206.000,00			
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	80.000,00	70.000,00	70.000,00	0,00	0,00	220.000,00			
Totale Titolo 2	2 .Titel insgesamt	SV	1.444.000,00	689.000,00	689.000,00	0,00	0,00	2.822.000,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	182.098,00	200.900,00	200.900,00	0,00	0,00	583.898,00			
		SV	1.444.000,00	689.000,00	689.000,00	0,00	0,00	2.822.000,00			
		T	1.626.098,00	889.900,00	889.900,00	0,00	0,00	3.405.898,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : SERVIZIO IDRICO INTEGRATO

- Dienstbereich : WASSERVERSORGUNG UND ABWASSERENTSORGUNG

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
			2011 - 2015						
			2011	2012	2013	2014	2015		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Titolo 2	2 .Titel								
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO								
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	6.290.000,00	1.150.000,00	2.250.000,00	0,00	0,00	9.690.000,00	
Totale Titolo 2	2 .Titel insgesamt	SV	6.290.000,00	1.150.000,00	2.250.000,00	0,00	0,00	9.690.000,00	
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	SV	6.290.000,00	1.150.000,00	2.250.000,00	0,00	0,00	9.690.000,00	
		T	6.290.000,00	1.150.000,00	2.250.000,00	0,00	0,00	9.690.000,00	



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : PARCHI E SERVIZI PER LA TUTELA AMBIENTALE DEL VERDE, ALTRI SERVIZI RELATIVI AL TERRITORIO E ALL'AMBIENTE - Dienstbereich : PARKANLAGEN UND DIENSTE FÜR DEN SCHUTZ DER GRÜNFLÄCHEN, SONSTIGE DIENSTE BETREFFEND RAUM

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	3.053.987,90	3.053.987,90	3.053.987,90	0,00	0,00	9.161.963,70			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	3.053.987,90	3.053.987,90	3.053.987,90	0,00	0,00	9.161.963,70			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	366.951,00	381.614,00	382.114,00	0,00	0,00	1.130.679,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	366.951,00	381.614,00	382.114,00	0,00	0,00	1.130.679,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	2.421.454,00	2.486.766,00	2.486.766,00	0,00	0,00	7.394.986,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.421.454,00	2.486.766,00	2.486.766,00	0,00	0,00	7.394.986,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	7.530,00	7.785,00	7.785,00	0,00	0,00	23.100,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	7.530,00	7.785,00	7.785,00	0,00	0,00	23.100,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	611.260,00	611.600,00	611.600,00	0,00	0,00	1.834.460,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	611.260,00	611.600,00	611.600,00	0,00	0,00	1.834.460,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	332.558,47	294.697,77	254.852,48	0,00	0,00	882.108,72			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	332.558,47	294.697,77	254.852,48	0,00	0,00	882.108,72			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	2.950,00	2.950,00	2.950,00	0,00	0,00	8.850,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.950,00	2.950,00	2.950,00	0,00	0,00	8.850,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	155.000,00	155.000,00	155.000,00	0,00	0,00	465.000,00			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : PARCHI E SERVIZI PER LA TUTELA AMBIENTALE DEL VERDE, ALTRI SERVIZI RELATIVI AL TERRITORIO E ALL'AMBIENTE - Dienstbereich : PARKANLAGEN UND DIENSTE FÜR DEN SCHUTZ DER GRÜNFLÄCHEN, SONSTIGE DIENSTE BETREFFEND RAUM

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Titolo 1	1.Titel									
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	T	155.000,00	155.000,00	155.000,00	0,00	0,00	465.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt									
	CO	6.951.691,37	6.994.400,67	6.955.055,38	0,00	0,00	20.901.147,42			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	6.951.691,37	6.994.400,67	6.955.055,38	0,00	0,00	20.901.147,42			
Titolo 2	2.Titel									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	2.007.000,00	1.805.000,00	1.162.000,00	0,00	0,00	4.974.000,00		
ESPROPRI E SERVITU' ONEROSE	ENTEIGNUNGEN UND ENTGELTLICHE GRUND DIENSTBARKEITEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISS ENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	54.400,00	92.500,00	64.750,00	0,00	0,00	211.650,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	120.000,00	90.000,00	73.500,00	0,00	0,00	283.500,00		
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt									
	SV	2.181.400,00	1.987.500,00	1.300.250,00	0,00	0,00	5.469.150,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt									
	CO	6.951.691,37	6.994.400,67	6.955.055,38	0,00	0,00	20.901.147,42			
	SV	2.181.400,00	1.987.500,00	1.300.250,00	0,00	0,00	5.469.150,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : PARCHI E SERVIZI PER LA TUTELA AMBIENTALE DEL VERDE, ALTRI SERVIZI RELATIVI AL TERRITORIO E ALL'AMBIENTE - **Dienstbereich :** PARKANLAGEN UND DIENSTE FÜR DEN SCHUTZ DER GRÜNFLÄCHEN, SONSTIGE DIENSTE BETREFFEND RAU

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
		2011 - 2015					2014	2015		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
	T	9.133.091,37	8.981.900,67	8.255.305,38	0,00	0,00	26.370.297,42			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ASILI NIDO, SERVIZI PER L'INFANZIA E PER I MINORI

- Dienstbereich : KINDERKRIPPEN, DIENSTE FÜR KINDER UND MINDERJÄHRIGE

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	261.132,82	245.469,01	229.025,38	0,00	0,00	735.627,21			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	261.132,82	245.469,01	229.025,38	0,00	0,00	735.627,21			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	261.132,82	245.469,01	229.025,38	0,00	0,00	735.627,21			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	261.132,82	245.469,01	229.025,38	0,00	0,00	735.627,21			
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	300.000,00	2.400.000,00	0,00	0,00	0,00	2.700.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	1.150.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.150.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	0,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	1.450.000,00	2.500.000,00	0,00	0,00	0,00	3.950.000,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	261.132,82	245.469,01	229.025,38	0,00	0,00	735.627,21			
		SV	1.450.000,00	2.500.000,00	0,00	0,00	0,00	3.950.000,00			
		T	1.711.132,82	2.745.469,01	229.025,38	0,00	0,00	4.685.627,21			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : STRUTTURE RESIDENZIALI E DI RICOVERO PER ANZIANI

- Dienstbereich : ALTENWOHNUNGEN UND ALTERSHEIME

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE		VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS			TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
			2011 - 2015						
			2011	2012	2013	2014	2015		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Titolo 1	1.Titel								
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN								
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	389.039,55	286.220,63	216.918,28	0,00	0,00	892.178,46	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	389.039,55	286.220,63	216.918,28	0,00	0,00	892.178,46	
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	389.039,55	286.220,63	216.918,28	0,00	0,00	892.178,46	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	389.039,55	286.220,63	216.918,28	0,00	0,00	892.178,46	
Titolo 2	2.Titel								
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO								
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	4.480.000,00	13.410.000,00	0,00	0,00	0,00	17.890.000,00	
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	80.000,00	30.000,00	21.000,00	0,00	0,00	131.000,00	
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	4.560.000,00	13.440.000,00	21.000,00	0,00	0,00	18.021.000,00	
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	389.039,55	286.220,63	216.918,28	0,00	0,00	892.178,46	
		SV	4.560.000,00	13.440.000,00	21.000,00	0,00	0,00	18.021.000,00	

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015**Servizio :** STRUTTURE RESIDENZIALI E DI RICOVERO PER ANZIANI**- Dienstbereich :** ALTENWOHNUNGEN UND ALTERSHEIME

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
		2011 - 2015					2014	2015		
		2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
	T	4.949.039,55	13.726.220,63	237.918,28	0,00	0,00	18.913.178,46			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ASSISTENZA, BENEFICENZA PUBBLICA, SERVIZI DIVERSI ALLA PERSONA E ALLA FAMIGLIA, STRUTTURE SEMIRESIDEN: - Dienstbereich : ÖFFENTLICHE FÜRSORGE UND WOHLFAHRT SOWIE SONSTIGE BÜRGER- BZW. FAMILIENBEZOGENEN DIENST

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	1.266.664,64	1.266.664,64	1.266.664,64	0,00	0,00	3.799.993,92			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.266.664,64	1.266.664,64	1.266.664,64	0,00	0,00	3.799.993,92			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	16.778,80	16.778,80	16.778,80	0,00	0,00	50.336,40			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	16.778,80	16.778,80	16.778,80	0,00	0,00	50.336,40			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	254.475,00	254.474,40	254.474,40	0,00	0,00	763.423,80			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	254.475,00	254.474,40	254.474,40	0,00	0,00	763.423,80			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	30.000,00	30.000,00	30.000,00	0,00	0,00	90.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	30.000,00	30.000,00	30.000,00	0,00	0,00	90.000,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	58.157.359,00	58.157.359,00	58.157.359,00	0,00	0,00	174.472.077,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	58.157.359,00	58.157.359,00	58.157.359,00	0,00	0,00	174.472.077,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	167.484,44	157.010,99	145.953,57	0,00	0,00	470.449,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	167.484,44	157.010,99	145.953,57	0,00	0,00	470.449,00			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	110,00	110,00	110,00	0,00	0,00	330,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	110,00	110,00	110,00	0,00	0,00	330,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	125.000,00	100.000,00	100.000,00	0,00	0,00	325.000,00			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ASSISTENZA, BENEFICENZA PUBBLICA, SERVIZI DIVERSI ALLA PERSONA E ALLA FAMIGLIA, STRUTTURE SEMIRESIDEN: - Dienstbereich : ÖFFENTLICHE FÜRSORGE UND WOHLFAHRT SOWIE SONSTIGE BÜRGER- BZW. FAMILIENBEZOGENEN DIENST

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		T	125.000,00	100.000,00	100.000,00	0,00	0,00	325.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	60.017.871,88	59.982.397,83	59.971.340,41	0,00	0,00	179.971.610,12			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	60.017.871,88	59.982.397,83	59.971.340,41	0,00	0,00	179.971.610,12			
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	2.809.000,00	75.000,00	52.500,00	0,00	0,00	2.936.500,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	9.000,00	9.000,00	6.300,00	0,00	0,00	24.300,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	0,00	80.000,00	0,00	0,00	0,00	80.000,00			
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNGEN	SV	606.000,00	620.000,00	434.000,00	0,00	0,00	1.660.000,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	3.424.000,00	784.000,00	492.800,00	0,00	0,00	4.700.800,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	60.017.871,88	59.982.397,83	59.971.340,41	0,00	0,00	179.971.610,12			
		SV	3.424.000,00	784.000,00	492.800,00	0,00	0,00	4.700.800,00			
		T	63.441.871,88	60.766.397,83	60.464.140,41	0,00	0,00	184.672.410,12			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE

- Dienstbereich : BESTATTUNGS- UND FRIEDHOFSDIENST

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	1.265.463,82	1.265.463,82	1.265.463,82	0,00	0,00	3.796.391,46			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.265.463,82	1.265.463,82	1.265.463,82	0,00	0,00	3.796.391,46			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	95.181,00	95.181,00	95.181,00	0,00	0,00	285.543,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	95.181,00	95.181,00	95.181,00	0,00	0,00	285.543,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	758.687,20	688.002,80	688.002,80	0,00	0,00	2.134.692,80			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	758.687,20	688.002,80	688.002,80	0,00	0,00	2.134.692,80			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	3.000,00	3.000,00	3.000,00	0,00	0,00	9.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	3.000,00	3.000,00	3.000,00	0,00	0,00	9.000,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	2.000,00	2.000,00	2.000,00	0,00	0,00	6.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.000,00	2.000,00	2.000,00	0,00	0,00	6.000,00			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	273.610,90	232.027,73	189.038,78	0,00	0,00	694.677,41			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	273.610,90	232.027,73	189.038,78	0,00	0,00	694.677,41			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	2.100,00	2.100,00	2.100,00	0,00	0,00	6.300,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.100,00	2.100,00	2.100,00	0,00	0,00	6.300,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	12.000,00	12.000,00	12.000,00	0,00	0,00	36.000,00			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE

- Dienstbereich : BESTATTUNGS- UND FRIEDHOFSDIENST

Interventi	Ausgabekonten	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
		2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
		2011	2012	2013	2014	2015	8	9		
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Titolo 1	1.Titel									
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN									
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
	T	12.000,00	12.000,00	12.000,00	0,00	0,00	36.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt									
	CO	2.412.042,92	2.299.775,35	2.256.786,40	0,00	0,00	6.968.604,67			
	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	T	2.412.042,92	2.299.775,35	2.256.786,40	0,00	0,00	6.968.604,67			
Titolo 2	2.Titel									
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO									
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	484.000,00	685.000,00	241.500,00	0,00	0,00	1.410.500,00		
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	101.000,00	70.000,00	0,00	0,00	0,00	171.000,00		
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	50.000,00	150.000,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00		
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	635.000,00	905.000,00	241.500,00	0,00	0,00	1.781.500,00		
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	2.412.042,92	2.299.775,35	2.256.786,40	0,00	0,00	6.968.604,67		
		SV	635.000,00	905.000,00	241.500,00	0,00	0,00	1.781.500,00		
		T	3.047.042,92	3.204.775,35	2.498.286,40	0,00	0,00	8.750.104,67		



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : AFFISSIONI E PUBBLICITA'

- Dienstbereich : PLAKATIERUNG UND WERBUNG

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	90.000,00	90.000,00	90.000,00	0,00	0,00	270.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	90.000,00	90.000,00	90.000,00	0,00	0,00	270.000,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	90.000,00	90.000,00	90.000,00	0,00	0,00	270.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	90.000,00	90.000,00	90.000,00	0,00	0,00	270.000,00			
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	90.000,00	90.000,00	90.000,00	0,00	0,00	270.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	90.000,00	90.000,00	90.000,00	0,00	0,00	270.000,00			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : SERVIZI RELATIVI AL COMMERCIO

- Dienstbereich : DIENSTE IM BEREICH DES HANDEL

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	640.517,56	640.517,56	640.517,56	0,00	0,00	1.921.552,68			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	640.517,56	640.517,56	640.517,56	0,00	0,00	1.921.552,68			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	6.859,00	7.114,00	7.114,00	0,00	0,00	21.087,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	6.859,00	7.114,00	7.114,00	0,00	0,00	21.087,00			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	41.130,00	44.100,00	44.100,00	0,00	0,00	129.330,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	41.130,00	44.100,00	44.100,00	0,00	0,00	129.330,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	170.000,00	175.000,00	180.000,00	0,00	0,00	525.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	170.000,00	175.000,00	180.000,00	0,00	0,00	525.000,00			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE CORRENTE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	5.000,00	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	15.000,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	5.000,00	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00	15.000,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	863.506,56	871.731,56	876.731,56	0,00	0,00	2.611.969,68			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	863.506,56	871.731,56	876.731,56	0,00	0,00	2.611.969,68			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : SERVIZI RELATIVI AL COMMERCIO

- Dienstbereich : DIENSTE IM BEREICH DES HANDEL

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS			TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015								
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	120.000,00	100.000,00	70.000,00	0,00	0,00	290.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISSENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	29.600,00	30.000,00	21.000,00	0,00	0,00	80.600,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	20.000,00	25.000,00	17.500,00	0,00	0,00	62.500,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	169.600,00	155.000,00	108.500,00	0,00	0,00	433.100,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	863.506,56	871.731,56	876.731,56	0,00	0,00	2.611.969,68			
		SV	169.600,00	155.000,00	108.500,00	0,00	0,00	433.100,00			
		T	1.033.106,56	1.026.731,56	985.231,56	0,00	0,00	3.045.069,68			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale 2011 - 2015**Mehrjahreshaushaltsplan** 2011 - 2015

Servizio : FARMACIE

- Dienstbereich : APOTHEKEN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1.Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	1.170.371,92	1.170.371,92	1.170.371,92	0,00	0,00	3.511.115,76			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	1.170.371,92	1.170.371,92	1.170.371,92	0,00	0,00	3.511.115,76			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBRAUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	5.168.049,40	5.168.049,40	5.168.049,40	0,00	0,00	15.504.148,20			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	5.168.049,40	5.168.049,40	5.168.049,40	0,00	0,00	15.504.148,20			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	283.003,00	283.603,00	283.603,00	0,00	0,00	850.209,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	283.003,00	283.603,00	283.603,00	0,00	0,00	850.209,00			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	72.926,70	75.000,00	76.000,00	0,00	0,00	223.926,70			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	72.926,70	75.000,00	76.000,00	0,00	0,00	223.926,70			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	2.200,00	2.200,00	2.200,00	0,00	0,00	6.600,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	2.200,00	2.200,00	2.200,00	0,00	0,00	6.600,00			
Totale Titolo 1	1.Titel insgesamt	CO	6.696.551,02	6.699.224,32	6.700.224,32	0,00	0,00	20.095.999,66			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
		T	6.696.551,02	6.699.224,32	6.700.224,32	0,00	0,00	20.095.999,66			
Titolo 2	2.Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	688.000,00	510.000,00	7.000,00	0,00	0,00	1.205.000,00			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : FARMACIE

- Dienstbereich : APOTHEKEN

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 2	2 .Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISS ENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	180.500,00	165.000,00	10.500,00	0,00	0,00	356.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	0,00	60.000,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00			
Totale Titolo 2	2 .Titel insgesamt	SV	868.500,00	735.000,00	17.500,00	0,00	0,00	1.621.000,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	6.696.551,02	6.699.224,32	6.700.224,32	0,00	0,00	20.095.999,66			
		SV	868.500,00	735.000,00	17.500,00	0,00	0,00	1.621.000,00			
		T	7.565.051,02	7.434.224,32	6.717.724,32	0,00	0,00	21.716.999,66			



Bilancio Pluriennale 2011 - 2015

Mehrjahreshaushaltsplan 2011 - 2015

Servizio : ALTRI SERVIZI PRODUTTIVI

- Dienstbereich : SONSTIGE DIENSTE VON WIRTSCHAFTLICHER BEDEUTUNG

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
			2011 - 2015					2014	2015		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	80.000,00	100.000,00	70.000,00	0,00	0,00	250.000,00			
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TECNICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TECHNISCH-WISS ENSCHAFTLICHEN GERÄTEN	SV	69.800,00	6.000,00	4.200,00	0,00	0,00	80.000,00			
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
Totale Titolo 2	2.Titel insgesamt	SV	149.800,00	106.000,00	74.200,00	0,00	0,00	330.000,00			
Totale Servizio (A + B + C)	Dienstbereich (A + B + C) insgesamt	CO	1.201.293,64	1.164.743,93	1.134.977,08	0,00	0,00	3.501.014,65			
		SV	149.800,00	106.000,00	74.200,00	0,00	0,00	330.000,00			
		T	1.351.093,64	1.270.743,93	1.209.177,08	0,00	0,00	3.831.014,65			

***RIEPILOGO PER INTERVENTI
DEL BILANCIO PLURIENNALE***

2011 - 2013

***ZUSAMMENFASSUNG NACH
AUSGABEKONTEN DES
MEHRJAHRESHAUSHALTSPL.***

2011 - 2013

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

LAUFENDE
AUSGABEN

SPESE CORRENTI

Riepilogo per Interventi del Bilancio Pluriennale

2011 - 2015

Zusammenfassung nach Ausgabekonten
des Mehrjahreshaushaltsplans

2011 - 2015

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 1	1 .Titel										
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN										
PERSONALE	PERSONAL	CO	48.032.177,86	48.032.177,86	48.032.177,86	0,00	0,00	144.096.533,58			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	
		T	48.032.177,86	48.032.177,86	48.032.177,86	0,00	0,00	144.096.533,58			
ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO E/O DI MATERIE PRIME	ANKAUF VON VERBR AUCHSGÜTERN UND/ODER ROHSTOFFEN	CO	9.494.690,53	9.613.163,99	9.645.513,99	0,00	0,00	28.753.368,51			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	
		T	9.494.690,53	9.613.163,99	9.645.513,99	0,00	0,00	28.753.368,51			
PRESTAZIONI DI SERVIZI	DIENSTLEISTUNGEN	CO	33.541.297,34	33.801.596,98	33.791.796,98	0,00	0,00	101.134.691,30			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	
		T	33.541.297,34	33.801.596,98	33.791.796,98	0,00	0,00	101.134.691,30			
UTILIZZO DI BENI DI TERZI	VERWENDUNG VON GÜTERN DRITTER	CO	3.234.104,70	3.228.638,75	3.231.467,40	0,00	0,00	9.694.210,85			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	
		T	3.234.104,70	3.228.638,75	3.231.467,40	0,00	0,00	9.694.210,85			
TRASFERIMENTI	ZUWEISUNGEN	CO	70.269.734,90	70.622.344,90	70.765.344,90	0,00	0,00	211.657.424,70			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	
		T	70.269.734,90	70.622.344,90	70.765.344,90	0,00	0,00	211.657.424,70			
INTERESSI PASSIVI E ONERI FINANZIARI DIVERSI	PASSIVZINSEN UND SONSTIGE FINANZIELLE LASTEN	CO	6.874.211,18	6.137.293,83	5.414.889,10	0,00	0,00	18.426.394,11			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	
		T	6.874.211,18	6.137.293,83	5.414.889,10	0,00	0,00	18.426.394,11			
IMPOSTE E TASSE	STEUERN UND GEBÜHREN	CO	2.872.534,00	2.872.934,00	2.872.334,00	0,00	0,00	8.617.802,00			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	
		T	2.872.534,00	2.872.934,00	2.872.334,00	0,00	0,00	8.617.802,00			
ONERI STRAORDINARI DELLA GESTIONE	SONDERLASTEN DER LAUFENDEN GEBÄHRUNG	CO	2.643.400,00	1.579.400,00	1.579.400,00	0,00	0,00	5.802.200,00			

LAUFENDE
AUSGABEN

SPESE CORRENTI

Riepilogo per Interventi del Bilancio Pluriennale

2011 - 2015

Zusammenfassung nach Ausgabekonten
des Mehrjahreshaushaltsplans

2011 - 2015

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE		VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS			TOTALE INSGESAMT	Annotazioni Anmerkungen
			2011 - 2015						
			2011	2012	2013	2014	2015		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Titolo 1	1 .Titel								
SPESE CORRENTI	LAUFENDE AUSGABEN								
CORRENTE									
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	2.643.400,00	1.579.400,00	1.579.400,00	0,00	0,00	5.802.200,00	
FONDO DI RISERVA	RESERVEFOND	CO	865.089,99	319.191,02	200.390,58	0,00	0,00	1.384.671,59	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	865.089,99	319.191,02	200.390,58	0,00	0,00	1.384.671,59	
TOTALE	INSGESAMT	CO	177.827.240,50	176.206.741,33	175.533.314,81	0,00	0,00	529.567.296,64	
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		T	177.827.240,50	176.206.741,33	175.533.314,81	0,00	0,00	529.567.296,64	
Titolo 2	2 .Titel								
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO								
ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI	ANKAUF BZW. SCHAFFUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN	SV	40.943.400,00	64.523.400,00	28.822.400,00	0,00	0,00	134.289.200,00	
ESPROPRI E SERVITU' ONEROSE	ENTEIGNUNGEN UND ENTGELTLICHE GRU NDDIENSTBARKEITE N	SV	352.000,00	84.000,00	84.000,00	0,00	0,00	520.000,00	
ACQUISIZIONE DI BENI MOBILI, MACCHINE ED ATTREZZATURE TEC NICO-SCIENTIFICHE	ANKAUF VON BEWEGLICHEN GÜTERN, MASCHINEN UND TE CHNISCH-WISSENSC HAFTLICHEN GERÄTEN	SV	5.212.000,00	2.538.300,00	4.333.250,00	0,00	0,00	12.083.550,00	
INCARICHI PROFESSIONALI ESTERNI	AUFTRÄGE AN FREIBERUFLER	SV	3.333.200,00	4.716.500,00	1.428.000,00	0,00	0,00	9.477.700,00	
TRASFERIMENTI DI CAPITALE	KAPITALZUWEISUNG EN	SV	1.462.000,00	1.094.000,00	908.000,00	0,00	0,00	3.464.000,00	

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

AUSGABEN AUF
KAPITALKONTOSPESE IN CONTO
CAPITALE

Riepilogo per Interventi del Bilancio Pluriennale

2011 - 2015

Zusammenfassung nach Ausgabekonten
des Mehrjahreshaushaltsplans

2011 - 2015

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE					VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS		Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015					TOTALE	INSGESAMT		
			2011	2012	2013	2014	2015				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Titolo 2	2 .Titel										
SPESE IN CONTO CAPITALE	AUSGABEN AUF KAPITALKONTO										
PARTECIPAZIONI AZIONARIE	AKTIENBETEILIGUNG EN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
CONCESSIONI DI CREDITI E ANTICIPAZIONI	GEWÄHRUNG VON KREDITEN UND VORSCHÜSSEN	SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
TOTALE	INSGESAMT	SV	51.302.600,00	72.956.200,00	35.575.650,00	0,00	0,00	159.834.450,00			
Titolo 3	3 .Titel										
SPESE PER RIMBORSO DI PRESTITI	AUSGABEN FÜR DIE RÜCKZAHLUNG VON SCHULDEN										
RIMBORSO DI QUOTA CAPITALE DI MUTUI E PRESTITI	RÜCKZAHLUNG DER KAPITALANTEILE VON DARLEHEN UND ANLEIHEN	CO	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		T	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86			
TOTALE	INSGESAMT	CO	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86			
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
		T	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86			

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

**AUSGABEN FÜR DIE SPESE PER
RÜCKZAHLUNG VON RIMBORSO DI
SCHULDEN PRESTITI
Riepilogo per Interventi del Bilancio Pluriennale**

2011 - 2015

**Zusammenfassung nach Ausgabekonten
des Mehrjahreshaushaltsplans**

2011 - 2015

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE		VORANSCHLÄGE DES MEHRJAHRESHAUSHALTSPLANS			TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015							
			2011	2012	2013	2014	2015			
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Riepilogo dei Titoli	Zusammenfassung der Titel									
Titolo 1	1 . Titel	T	177.827.240,50	176.206.741,33	175.533.314,81	0,00	0,00	529.567.296,64		
Titolo 2	2 . Titel	T	51.302.600,00	72.956.200,00	35.575.650,00	0,00	0,00	159.834.450,00		
Titolo 3	3 . Titel	T	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86		
Totale	Insgesamt	T	242.713.003,54	263.241.003,49	226.044.221,47	0,00	0,00	731.998.228,50		
Disavanzo di Amministrazione	Verwaltungsfehlbetrag	T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
TOTALE GENERALE	INSGESAMT	T	242.713.003,54	263.241.003,49	226.044.221,47	0,00	0,00	731.998.228,50		

***RIEPILOGO PER PROGRAMMI
DEL BILANCIO PLURIENNALE***

2011 - 2013

***ZUSAMMENFASSUNG NACH
PROGRAMMEN DES
MEHRJAHRESHAUSHALTSPL.***

2011 - 2013



Riepilogo per Programmi Bilancio Pluriennale

Zusammenfassung nach Programmen des
Mehrjahreshaushaltsplans

2011 - 2015

2011 - 2015

N. Nr.	Programma Programm		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE FÜR DAS MEHRJAHRESHAUSHALTSPLAN		
			2011 - 2015					TOTALE INSGESAMT
			2011	2012	2013	2014	2015	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	AMMINISTRAZIONE, GESTIONE E CONTROLLO ALLGEMEINE VERWALTUNG, GEBÄRUNG UND	CO	55.027.357,78	53.818.817,67	54.317.141,06	0,00	0,00	163.163.316,51
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		T1	55.027.357,78	53.818.817,67	54.317.141,06	0,00	0,00	163.163.316,51
		IN	10.800.700,00	8.149.700,00	2.178.400,00	0,00	0,00	21.128.800,00
		T2	65.828.057,78	61.968.517,67	56.495.541,06	0,00	0,00	184.292.116,51
2	GIUSTIZIA GERICHTSWESSEN	CO	2.953.386,17	2.972.480,17	2.972.480,17	0,00	0,00	8.898.346,51
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		T1	2.953.386,17	2.972.480,17	2.972.480,17	0,00	0,00	8.898.346,51
		IN	179.200,00	156.800,00	156.800,00	0,00	0,00	492.800,00
		T2	3.132.586,17	3.129.280,17	3.129.280,17	0,00	0,00	9.391.146,51
3	POLIZIA LOCALE ORTSPOLIZEI	CO	7.401.875,67	7.385.461,62	7.400.499,27	0,00	0,00	22.187.836,56
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		T1	7.401.875,67	7.385.461,62	7.400.499,27	0,00	0,00	22.187.836,56
		IN	48.000,00	17.500,00	17.500,00	0,00	0,00	83.000,00
		T2	7.449.875,67	7.402.961,62	7.417.999,27	0,00	0,00	22.270.836,56
4	ISTRUZIONE PUBBLICA ÖFFENTLICHES UNTERRICHTSWESSEN	CO	19.060.924,98	19.111.822,40	19.108.342,55	0,00	0,00	57.281.089,93
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		T1	19.060.924,98	19.111.822,40	19.108.342,55	0,00	0,00	57.281.089,93
		IN	6.920.400,00	21.299.600,00	12.508.100,00	0,00	0,00	40.728.100,00
		T2	25.981.324,98	40.411.422,40	31.616.442,55	0,00	0,00	98.009.189,93



Riepilogo per Programmi Bilancio Pluriennale

Zusammenfassung nach Programmen des
Mehrjahreshaushaltsplans

2011 - 2015

2011 - 2015

N. Nr.	Programma Programm		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE FÜR DAS MEHRJAHRESHAUSHALTSPLAN			
			2011 - 2015					TOTALE INSGESAMT	
			2011	2012	2013	2014	2015		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
5	CULTURA E BENI CULTURALI	KULTUR UND KULTURGÜTER	CO	9.467.908,89	9.563.729,91	9.556.607,43	0,00	0,00	28.588.246,23
			SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T1	9.467.908,89	9.563.729,91	9.556.607,43	0,00	0,00	28.588.246,23
			IN	2.122.000,00	1.396.000,00	5.989.000,00	0,00	0,00	9.507.000,00
			T2	11.589.908,89	10.959.729,91	15.545.607,43	0,00	0,00	38.095.246,23
6	SETTORE SPORTIVO E RICREATIVO	BEREICH SPORT UND ERHOLUNG	CO	7.677.491,91	7.815.200,12	7.786.502,66	0,00	0,00	23.279.194,69
			SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T1	7.677.491,91	7.815.200,12	7.786.502,66	0,00	0,00	23.279.194,69
			IN	2.294.400,00	7.898.300,00	4.002.300,00	0,00	0,00	14.195.000,00
			T2	9.971.891,91	15.713.500,12	11.788.802,66	0,00	0,00	37.474.194,69
7	TURISMO	FREMDENVÉRKE HR	CO	1.570.003,34	1.727.643,34	1.727.643,34	0,00	0,00	5.025.290,02
			SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T1	1.570.003,34	1.727.643,34	1.727.643,34	0,00	0,00	5.025.290,02
			IN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T2	1.570.003,34	1.727.643,34	1.727.643,34	0,00	0,00	5.025.290,02
8	VIABILITÀ E TRASPORTI	STRASSENETZ UND TRANSPORT WESEN	CO	6.024.571,02	5.889.414,14	5.803.382,22	0,00	0,00	17.717.367,38
			SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T1	6.024.571,02	5.889.414,14	5.803.382,22	0,00	0,00	17.717.367,38
			IN	6.857.600,00	9.129.700,00	3.741.700,00	0,00	0,00	19.729.000,00
			T2	12.882.171,02	15.019.114,14	9.545.082,22	0,00	0,00	37.446.367,38



Riepilogo per Programmi Bilancio Pluriennale

Zusammenfassung nach Programmen des
Mehrjahreshaushaltsplans

2011 - 2015

2011 - 2015

N. Nr.	Programma	Programm	PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE				VORANSCHLÄGE FÜR DAS MEHRJAHRESHAUSHALTSPLAN		
			2011 - 2015				2015	TOTALE	INSGESAMT
			2011	2012	2013	2014			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
9	GESTIONE DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	RAUMORDNUNG UND UMWELT	CO	10.295.445,39	10.360.671,49	10.319.969,34	0,00	0,00	30.976.086,22
			SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T1	10.295.445,39	10.360.671,49	10.319.969,34	0,00	0,00	30.976.086,22
			IN	10.823.400,00	6.283.600,00	6.026.350,00	0,00	0,00	23.133.350,00
			T2	21.118.845,39	16.644.271,49	16.346.319,34	0,00	0,00	54.109.436,22
10	SETTORE SOCIALE	SOZIALER BEREICH	CO	63.080.087,17	62.813.862,82	62.674.070,47	0,00	0,00	188.568.020,46
			SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T1	63.080.087,17	62.813.862,82	62.674.070,47	0,00	0,00	188.568.020,46
			IN	10.069.000,00	17.629.000,00	755.300,00	0,00	0,00	28.453.300,00
			T2	73.149.087,17	80.442.862,82	63.429.370,47	0,00	0,00	217.021.320,46
11	SVILUPPO ECONOMICO	WIRTSCHAFTLIC HE ENTWICKLUNG	CO	953.506,56	961.731,56	966.731,56	0,00	0,00	2.881.969,68
			SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T1	953.506,56	961.731,56	966.731,56	0,00	0,00	2.881.969,68
			IN	169.600,00	155.000,00	108.500,00	0,00	0,00	433.100,00
			T2	1.123.106,56	1.116.731,56	1.075.231,56	0,00	0,00	3.315.069,68
12	SERVIZI PRODUTTIVI	DIENSTE VON WI RTSCHAFTLICHE R BEDEUTUNG	CO	7.897.844,66	7.863.968,25	7.835.201,40	0,00	0,00	23.597.014,31
			SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T1	7.897.844,66	7.863.968,25	7.835.201,40	0,00	0,00	23.597.014,31
			IN	1.018.300,00	841.000,00	91.700,00	0,00	0,00	1.951.000,00
			T2	8.916.144,66	8.704.968,25	7.926.901,40	0,00	0,00	25.548.014,31



Riepilogo per Programmi Bilancio Pluriennale

Zusammenfassung nach Programmen des
Mehrjahreshaushaltsplans

2011 - 2015

2011 - 2015

N. Nr.	Programma Programm		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE FÜR DAS MEHRJAHRESHAUSHALTSPLAN		
			2011 - 2015					
			2011	2012	2013	2014	2015	TOTALE INSGESAMT
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Totali dei Programmi (Tit. I - II - III)	Programme insgesamt (I. - II. und III Tit.)						
		CO	191.410.403,54	190.284.803,49	190.468.571,47	0,00	0,00	572.163.778,50
		SV	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		T1	191.410.403,54	190.284.803,49	190.468.571,47	0,00	0,00	572.163.778,50
		III	51.302.600,00	72.956.200,00	35.575.650,00	0,00	0,00	159.834.450,00
		T2	242.713.003,54	263.241.003,49	226.044.221,47	0,00	0,00	731.998.228,50
	Disavanzo di amministrazione	Verwaltungsfehlbetrag						
		T3	0,00					
	TOTALE GENERALE (T2 + T3)	INSGESAMT (T2 + T3)	242.713.003,54	263.241.003,49	226.044.221,47	0,00	0,00	731.998.228,50

Il/Iden

Il Segretario / Der Sekretär

IL SEGRETARIO GENERALE
DER GENERalsekretär
dott. Antonio Thavaglia



Il Responsabile del servizio finanziario / Der Verantwortliche des Finanzdienstes

IL DIRETTORE RIF. AMM. RISORSE FINANZIARIE
DER DIREKTOR DER ABT. DER VERW. DER FINANZMITTEL
Dr. Fabio Bovolon

Il rappresentante legale / Der gesetzliche Vertreter

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
Dr. Luigi Spagnolli

Comune Bolzano



Stadtgemeinde Bozen

Bilancio Pluriennale**Mehrjahreshaushaltsplan**

Interventi	Ausgabekonten		PREVISIONI DEL BILANCIO PLURIENNALE			VORANSCHLÄGE FÜR DAS MEHRJAHRESHAUSHALTSPLAN		TOTALE INSGESAMT	Annotazioni	Anmerkungen
			2011 - 2015							
			2011	2012	2013	2014	2015			
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
RIEPILOGO DEI TITOLI	ZUSAMMENFASSUNG DER TITEL									
TITOLO 1	1. TITEL	T	177.827.240,50	176.206.741,33	175.533.314,81	0,00	0,00	529.567.296,64		
TITOLO 2	2. TITEL	T	51.302.600,00	72.956.200,00	35.575.650,00	0,00	0,00	159.834.450,00		
TITOLO 3	3. TITEL	T	13.583.163,04	14.078.062,16	14.935.256,66	0,00	0,00	42.596.481,86		
Totale	Insgesamt	T	242.713.003,54	263.241.003,49	226.044.221,47	0,00	0,00	731.998.228,50		
Disavanzo di amministrazione	Verwaltungsfehlbetrag	T	0,00					0,00		
TOTALE GENERALE	INSGESAMT	T	242.713.003,54	263.241.003,49	226.044.221,47	0,00	0,00	731.998.228,50		